

Einbauanleitung separat
beiliegend.

Deutsch

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie für die künftige Verwendung auf.



Panasonic Corporation
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan

Panasonic Corporation
<http://www.panasonic.com>

CV6233312187

| | Seite |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ● Sicherheitshinweise ● datanavi ● Bedienelemente • Bedienfeld • Anzeigefeld | <ul style="list-style-type: none"> 2 4 5 6 |
| <ul style="list-style-type: none"> ● Grundlegender Betrieb ● Menüliste ● Einstellen der Innengeräte-Lamellen ● Einstellen der einzelnen Luftauslass-Lamellen ● Timer-Programmierung | <ul style="list-style-type: none"> 8 10 12 13 14 |
| <ul style="list-style-type: none"> ● Filteranzeige ● Leiser Betrieb/Energieverbrauch ● Energiesparen • ECONAVI • Rückkehr zur Standardtemperatur • Temperaturbereich • Automatische Ausschaltung • Zeitgesteuerte Leistungsbegrenzung • Zeitgesteuerte Ausschaltung ● Trocknen des Geräteinneren ● Außer-Haus-Funktion ● Grundeinstellungen • Uhr/Zeitformat/Bediensperre • Fernbedienungs-Name • Tastenton/Kontrast/Hintergrundbeleuchtung/ Sprache • Kennwortänderung/Temperatursensor/ Haupt-/Neben-Fernbedienung/Ventilatorausgang/ Kontaktaten • Koppeln externer Geräte • Rotation / Redundanz/Kaskade ● nanoe™ X-Funktion • nanoe™ X/Geräteinterne Reinigung ● Einstellen der Belüftung ● Liste der Einstellungen | <ul style="list-style-type: none"> 20 22 24 24 30 30 32 34 36 37 38 40 40 41 42 43 45 47 50 50 54 55 |
| <ul style="list-style-type: none"> ● Störungssuche ● Technische Daten | <ul style="list-style-type: none"> 57 59 |

Sicherheitshinweise



WARNUNG

Dieses Symbol warnt vor einer gefährlichen Situation, bei der die Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises zu schweren Verletzungen oder gar zum Tod führen kann.



ACHTUNG

Dieses Symbol warnt vor einer gefährlichen Situation, bei der die Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises zu Verletzungen oder zu Produkt- und Sachschäden führen kann.



Zu beachten



Zu unterlassen



WARNUNG



Das Gerät darf nicht an Orten installiert werden, wo brennbare oder explosive Gase entweichen können.



Im Fall von Störungen an diesem Geräts, führen Sie auf keinen Fall Reparaturen selbst aus! Für Reparaturen und Entsorgung wenden Sie sich an den Händler oder Kundendienst.



Im Notfall ist die Stromzufuhr zum Gerät wie folgt zu unterbrechen: Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose oder betätigen Sie den Sicherungsautomaten bzw. einen anderen, eventuell vorhandenen Trennschalter.



ACHTUNG



Dieses Gerät ist für eine Nutzung durch Fachkräfte oder geschulte Nutzer in Geschäften, Kleinbetrieben und landwirtschaftlichen Betrieben oder für eine kommerzielle Nutzung durch Laien vorgesehen.

Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren, von Personen mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten sowie von Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis bedient werden, vorausgesetzt, sie werden während der Bedienung beaufsichtigt, über die potenziellen Gefahren aufgeklärt und erhalten eine entsprechende Anleitung zur sicheren Bedienung des Geräts.



- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Waschen Sie es nicht mit Wasser.

Wir danken Ihnen für den Kauf dieser Panasonic Design-Kabel-Fernbedienung.

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung der Design-Kabel-Fernbedienung sorgfältig durch und verwenden Sie sie in Verbindung mit den jeweiligen Bedienungsanleitungen des Innen- und des Außengeräts.
- **Beachten Sie vor der Verwendung insbesondere die „Sicherheitshinweise“ auf Seite 2.**
- Heben Sie diese Bedienungsanleitung zusammen mit den Bedienungsanleitungen des Innen- und des Außengeräts auf.
- Die Bedienungsanleitung sollte an einem für den jeweiligen Benutzer leicht zugänglichen Ort hinterlegt werden. Bei einem Benutzerwechsel sollte sie dem neuen Benutzer übergeben werden.

HINWEIS

Bei der englischen Textfassung handelt es sich um das Original. Bei den Anleitungen in anderen Sprachen handelt es sich um Übersetzungen des Originals.

Die datanavi-Funktion bietet unter Nutzung der Klimageräte-Daten mit Hilfe einer Smartphone-App verschiedene Möglichkeiten der Unterstützung.



Klimageräte-Daten

- Stromverbrauchsanzeige (nur kompatible Modelle)
 - Anzeige der Modellbezeichnung
 - Anzeige von Störmeldungen
 - Abruf aufgezeichneter Stromverbrauchsdaten
 - Download der zum Gerät passenden Bedienungsanleitung
 - Hilfe bei Störungen
- **Möglichkeit des Abspeicherns von Stromverbrauchsdaten**
Stromverbrauchsdaten können in der Cloud gespeichert werden, um den Energiebedarf analysieren und besser steuern zu können.
 - **Download von Bedienungsanleitungen**
Die Bedienungsanleitungen der Fernbedienung und der angeschlossenen Geräte können auf das Smartphone geladen und dort gelesen werden.
 - **Einfache Unterstützung bei technischen Problemen**
Bei Störungen kann sofort nach Hilfsmaßnahmen gesucht werden.

<https://datanavi.ac.smartcloud.jp.panasonic.com/global/>



Hinweise

- Bei geringer Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung (S. 42) kann es möglich sein, dass keine Daten auf dem Smartphone empfangen werden können.
- datanavi kann möglicherweise nicht mit allen Smartphone-Modellen verwendet werden. Eine Liste der unterstützten Smartphone-Modelle finden Sie auf der oben genannten Website. Unter bestimmten Betriebsbedingungen kann es allerdings vorkommen, dass selbst unterstützte Smartphone-Modelle nicht kompatibel sind.
- Von datanavi unterstützte Regionen sind ebenfalls auf unserer Website aufgeführt.

Bedienelemente

Bedienfeld

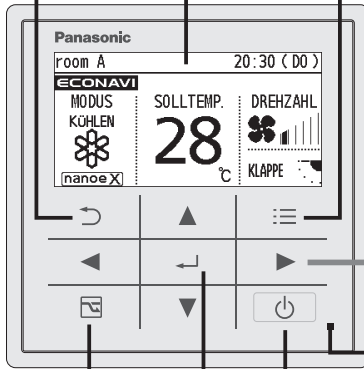
Zurück-Taste

Keht zur vorherigen Anzeige zurück.

Menü-Taste

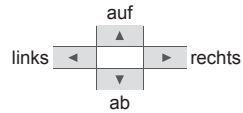
Ruft die Menü-Anzeige auf. (S. 10).

LCD-Display



Navigationstasten

Zum Auswählen eines Elements.



Betriebsanzeige

Leuchtet während des Betriebs und blinkt bei Störungen.

Energiespar-Taste

Schaltet zwischen Energiesparbetrieb und Normalbetrieb um.

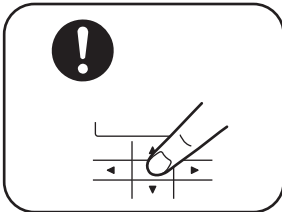
Taste „Start/Stop“

Schaltet das Gerät ein bzw. aus.

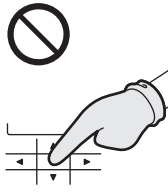
Eingabe-Taste

Bestätigt den ausgewählten Inhalt.

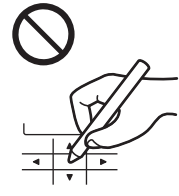
Hinweise



Tasten mittig drücken



Keine Handschuhe verwenden



Keine Stifte verwenden

Bedienelemente Anzeigefeld

Standard-Anzeige

Wird angezeigt, wenn ECONAVI eingeschaltet ist (ECONAVI-Einstellungen sind nur mit ECONAVI-Deckenblende/ECONAVI-Sensor möglich.)

datanavi-Sendevorgang (S. 4)

Bediensperre (S. 40)

Uhrzeit und Wochentag (S. 40)

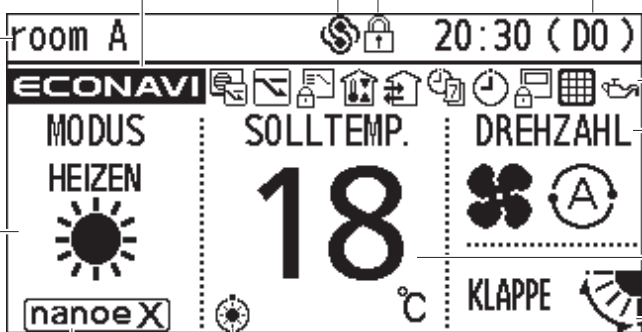
Name der Fernbedienung (S. 41)

Betriebsart

Einstellungssymbole (siehe nächste Seite)

**Ventilator-drehzahl
Soll-temperatur**

**Lamellen-
stellung**



nanoe™ X in Betrieb

Das Innengerät läuft nicht bzw. nur mit geringer Ventilator-drehzahl.

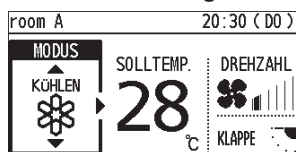
Wird angezeigt, wenn eine technische Überprüfung erforderlich ist (S. 57)

Wird angezeigt, wenn ein Problem mit der ECONAVI-Funktion vorliegt.



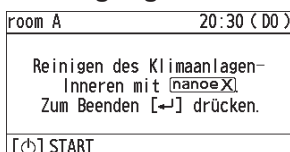
Hinweis: Auf der Standard-Anzeige werden nicht alle Einstellungen dargestellt. Zum Überprüfen aller Einstellungen siehe S. 55.

■ Auswahl-Anzeige



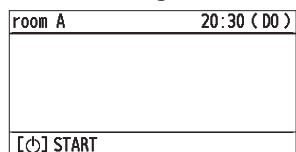
Markierung

■ Reinigung des Geräteinneren (S. 51)



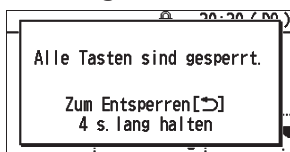
Bedienhinweise (S. 7)

■ AUS-Anzeige



Bedienhinweise (S. 7)

■ Anzeige der Bediensperre













Die [Bediensperre] ist aktiv (S. 40).

- **Aufheben der Sperre**
Drücken Sie die Taste 4 Sekunden lang.

● Einstellungssymbole

Die folgenden Symbole können auf der Standard-Anzeige dargestellt werden.

| Symbol | Beschreibung | Seite |
|---|---|-------|
|  | Der Innengerät-Filter muss gereinigt werden. | S. 20 |
|  | Erscheint bei gasbetriebenen Wärmepumpen, wenn eine Wartung mit Ölwechsel ansteht. | – |
|  | Wird angezeigt, wenn das Umschalten in eine andere Betriebsart (auch in den Automatikbetrieb) gesperrt ist. | – |
|  | Wird angezeigt, wenn die Bedienung der Fernbedienung durch eine zentrale Bedieneinheit eingeschränkt wird. | – |
|  | Der [EIN/AUS-Timer] ist eingestellt. | S. 14 |
|  | Der [Wochentimer] ist eingestellt. | S. 15 |
|  | Der Energiesparbetrieb läuft. | S. 8 |
|  | Die Belüftung (Frischluftbetrieb) ist eingeschaltet (nur möglich in Verbindung mit einem Lüftungsgerät mit Wärmerückgewinnung oder einem bauseitigen Ventilator). | S. 54 |
|  | Die Außer-Haus-Funktion verhindert, dass die Raumtemperatur zu sehr steigt bzw. fällt, wenn sich niemand im Raum befindet. | S. 38 |
|  | [Umwälzen] ist eingestellt. (Wird nicht angezeigt, wenn alle oben aufgeführten Symbole angezeigt werden). | S. 29 |

Menü-Anzeige (S. 10)



Bedienhinweise Der aktuell einstellbare Inhalt wird angezeigt.

- ▲ / ▼ / ◀ / ▶: Navigationstasten
- ↵: Eingabe-Taste

Grundlegender Betrieb

1 Einschalten des Geräts.

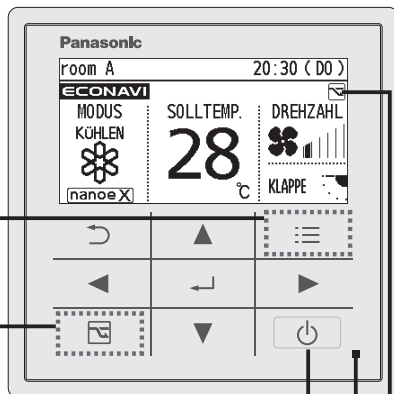
Drücken Sie .
Die Betriebsanzeige leuchtet.

■ Ändern von Einstellungen (S. 10)

■ Ein- bzw. Ausschalten des Energiesparbetriebs

Die Taste ist während des Betriebs
zu drücken. (Nur bei Modellen mit
Energiesparbetrieb möglich.)

■ Ein-/Ausschalten des Geräts






Betriebsanzeige

Der Energiespar-
betrieb läuft.


2 Wählen Sie den einzustellenden Menüpunkt aus.

Drücken Sie  / .

3 Nehmen Sie die Einstellung vor.

Drücken Sie  /  → .
(Die Markierung
verschwindet.)

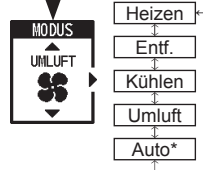
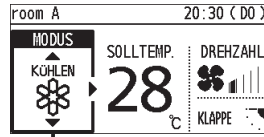
Hinweise

- Betriebsarten, die nicht eingestellt werden können, werden nicht angezeigt.
- Die auf dem Display dargestellte Lamellen-Schwenkbewegung entspricht nicht der tatsächlichen Lamellenbewegung.
- Die Darstellung der Lamellenstellung kann vom tatsächlichen Lamellenwinkel abweichen.
- Durch Drücken von  nach Wiederkehr der Stromversorgung nach einem Stromausfall wird der Betrieb mit den Einstellungen vor dem Stromausfall fortgeführt.
- Wenn für eine bestimmte Zeit keine Eingabe erfolgt, wird die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet, um Energie zu sparen. Durch Drücken einer beliebigen Taste wird sie wieder eingeschaltet.
- Im Energiesparbetrieb wird die maximale Stromaufnahme reduziert. Hierdurch kann die Kühl- bzw. Heizleistung sinken. Wenn die Stromaufnahme des Außengeräts im Teillastbetrieb den Schwellwert nicht erreicht, findet keine Beschränkung statt.
- Bei Modellen, bei denen die Lüfrichtung nicht geändert werden kann, wird die Lamellenstellung nicht angezeigt.
- Zum Beschränken des Solltemperatur-Bereichs siehe S. 31.
- Ventilatorzahl und Lamellenstellung können im Kühl- und Entfeuchtungsbetrieb in 3 Stufen eingestellt werden, wenn der Fernbedienung ein Haupt-Innengerät zugewiesen ist, das über 3 Ventilatorzahlen und Lamellenstellungen verfügt (z. B. Deckenunterbaugerät), während als Neben-Innengerät eine Vierwege-Kassette zugewiesen ist.

Die folgenden Einstellungen beziehen sich auf Schritt 2 auf Seite 8.

■ Betriebsart (z. B. Kühlen, Heizen, usw.)

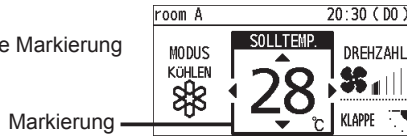
Drücken Sie ◀.



*Auto:
Das Gerät schaltet automatisch in den Kühl- oder Heizbetrieb, um die gewünschte Solltemperatur zu erreichen.

■ Solltemperatur

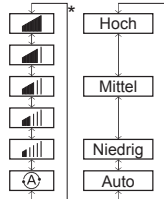
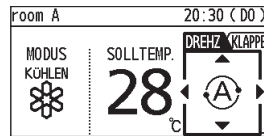
Drücken Sie ↵, falls die Markierung nicht sichtbar ist.



- Kühlen/Entfeuchten : 18 bis 30 °C
- Heizen : 16 bis 30 °C
- Auto : 17 bis 27 °C

■ Ventilator-drehzahl

Drücken Sie ▶.

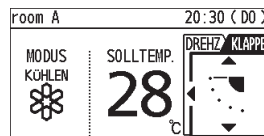


*Je nach Modell kann eine der gezeigten Anzeigen erscheinen.
*Auto kann im Umluftbetrieb nicht gewählt werden.
*Je nach Modell können die auswählbaren Lamellenstellungen unterschiedlich sein.

■ Lamellenstellung

Drücken Sie zweimal ▶.

■ Zur Lamelleneinstellung siehe S. 12.



◀ ▶ : Schwenk-betrieb
• Durch Drücken von ▲ / ▼ während des Schwenkbetriebs kann die Lamelle in der gewünschten Position gestoppt werden.



Menüliste

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .

■ Wenn in einer Anzeige für Einstellungen mehrere Minuten lang keine Eingabe erfolgt, wird die Bereitschaftsanzeige wieder angezeigt.

2 Wählen Sie den gewünschten Menüpunkt aus.

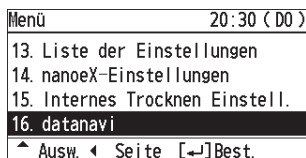
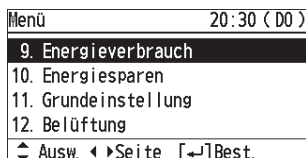
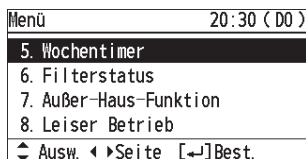
/ →

■ Weiterblättern

Drücken Sie / .

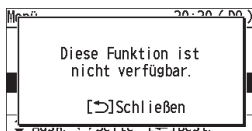


■ Auswählbare Menüpunkte (1 bis 16)



Erläuterungen zu den jeweiligen Menüpunkten siehe auf der nächsten Seite.


* Manche Menüs können nicht verwendet werden, wenn die entsprechende Funktion nicht vorhanden ist. Wird ein solches Menü gewählt, erscheint folgende Anzeige:



☆ Zum Einstellen ist das Administrator-Kennwort einzugeben (S. 43).

◇ Weitere Hinweise zu datanavi finden Sie auf der entsprechenden Website (S. 4).

■ Menüpunkte (1 bis 16)

| | | | |
|----|-------------------------------------|--|-------|
| 1 | Grundl. Hinweise | Erklärung der grundlegenden Bedienung. | S. 8 |
| 2 | KLAPPE* | Einstellen der Innengeräte-Lamellen. | S. 12 |
| 3 | Einz. Klappe sperren* | Fixieren der Lamellenposition eines bestimmten Luftaustritts. | S. 13 |
| 4 | EIN/AUS-Timer | Einstellen des EIN/AUS-Timers | S. 14 |
| 5 | Wochentimer | Einstellen des Wochentimers für den Gerätebetrieb. | S. 15 |
| 6 | Filterstatus* | Bestätigen und Zurücksetzen des Filterreinigungstimers. | S. 20 |
| 7 | Außer-Haus-Funktion | Verhindert, dass die Raumtemperatur zu sehr steigt bzw. fällt, wenn sich niemand im Raum befindet. | S. 38 |
| 8 | Leiser Betrieb*☆ | Reduzieren des Außengeräte-Geräuschpegels. | S. 22 |
| 9 | Energieverbrauch* | Anzeige des Energieverbrauchs pro Tag, Woche oder Jahr. | S. 23 |
| 10 | Energiesparen | Die Energiespar-Funktionen können unabhängig von der Taste  (Energiesparen) einzeln eingestellt werden. | |
| 11 | Grundeinstellung | | |
| 12 | Belüftung* | Einstellen des Parallelbetriebs eines Lüftungsgeräts mit Wärmerückgewinnung. | S. 54 |
| 13 | Liste der Einstellungen | Erläuterungen zu den Einstellungssymbolen. | S. 55 |
| 14 | nanoeX-Einstellungen* | Einstellungen für nanoe™ X und Geräteinnenreinigung. | P.50 |
| 15 | Trocknung des Geräteinneren* | Einstellungen für das Trocknen des Geräteinneren. | P.37 |
| 16 | datanavi◇ | Menü für datanavi. | P.4 |

■ Nr. 10: Details zu [Energiesparen]

| | | |
|-------------------------------|---|-------|
| ECONAVI | Der ECONAVI-Sensor erfasst den Aktivitätsgrad von Personen und spart durch Anpassung der Temperatur an diesen Aktivitätsgrad Energie. | S. 24 |
| Rückkehr zu Std.temp. | Diese Funktion stellt die Solltemperatur nach Ablauf einer bestimmten Zeit auf einen Standardwert zurück, auch wenn die Solltemperatur zwischenzeitlich geändert wurde. | S. 30 |
| Temp.-Bereich | Der Bereich einstellbarer Temperaturen wird eingeschränkt. | S. 31 |
| Autom. Ausschaltung | Einstellen des automatischen Ausschalt-Timers. | S. 32 |
| Zeitgest. Begrenzung*☆ | Einstellen einer Zeitspanne des Energiesparbetriebs. | S. 34 |
| Zeitgest. Ausschalten | Mit dieser Funktion wird das Klimagerät nach einer bestimmten Zeit nach dem Einschalten wieder ausgeschaltet. | S. 36 |

■ Nr. 11: Details zu [Grundeinstellung]

| | | |
|--------------------------------|---|-------|
| Uhr | Einstellen von Datum und Uhrzeit. | S. 40 |
| Zeitformat | Umschalten des Uhrzeit-Formats | |
| Bediensperre | Sperren von Tastenfunktionen. | |
| Fernbedienungs-Name | Name der Fernbedienung. | S. 41 |
| Tastenton | Ein- bzw. Ausschalten des Tastentons. | S. 42 |
| Kontrast | Legt den Bildschirmkontrast fest. | |
| Hintergrundbel. | Einstellen der Display-Hintergrundbeleuchtung. | |
| Sprache | Einstellen der lokalen Sprache. | S. 43 |
| Kennwortänderung*☆ | Einstellen des Administrator-Kennworts. | |
| Temp. sensor*☆ | Mit dieser Taste wird der Raumtemperaturfühler in der Fernbedienung anstelle des Fühlers im Innengerät aktiviert. | S. 44 |
| Haupt-/ Neben-FB*☆ | Einstellung bei Kombination von zwei Außengeräten. | |
| Ventilatorausgang*☆ | Koppelt die Ein-/Aus-Schaltvorgänge des Klimageräts mit einem Lüftungsgerät. | S. 45 |
| Kontaktdaten | Eingabe von Name und Telefonnummer des Service-Kontakts. | |
| Koppeln externer Geräte | Bei vorhandenem können externe Geräte gekoppelt werden. | S. 45 |
| Rotationsschaltung*☆ | Ein- bzw. Ausschalten der Rotationsschaltung. | S. 47 |

Einstellen der Innengeräte- Lamellen (KLAPPE)

z. B. Gerät 1-1 z. B. Gerät 1-3

Einstellen aller Lamellen eines Innengeräts

- Die hier festgelegte Einstellung gilt für alle Lamellen eines Innengeräts.

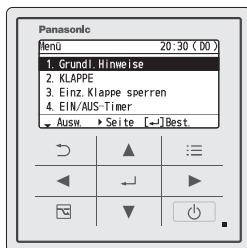


1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



- Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .



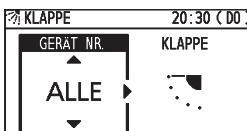
2 Wählen Sie [KLAPPE] aus.



3 Wählen Sie ein Innengerät aus.



- [ALLE]: alle an die Fernbedienung angeschlossenen Geräte



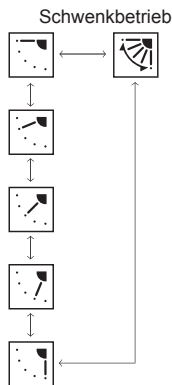
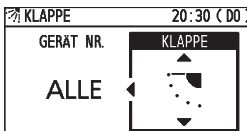
z. B. (Gerät) ALLE → 1-1 → 1-2 → ... → 1-8

4 Wählen Sie eine Lamellenstellung aus.



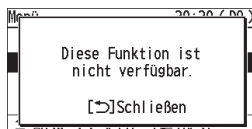
(Zum Abschließen zweimal drücken.)

- Durch Drücken von während des Schwenkbetriebs kann die Lamelle in der gewünschten Position gestoppt werden.
- Durch Drücken von bei ausgeschaltetem Schwenkbetrieb wird die Lamelle in eine der beiden folgenden Positionen gebracht.
- Je nach Modell können die verfügbaren Lamellenstellungen unterschiedlich sein. (Wenn der Schwenkbetrieb oder die Einstellung der Lamellenposition nicht verfügbar ist, wird die Meldung „Diese Funktion ist deaktiviert.“ angezeigt. Abhängig vom Modell sind im Kühlbetrieb des Automatikbetriebs nur 3 Lamellenpositionen einstellbar.)



Hinweis

- Wenn die Funktion nicht verfügbar ist und daher nicht genutzt werden kann, erscheint die nebenstehende Meldung.



Einstellen der einzelnen Luftauslass-Lamellen (Einzelne Klappe sperren)

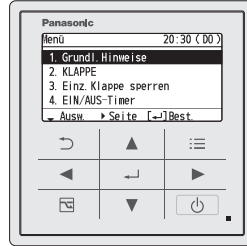
Einstellen der einzelnen Lamellen je Luftauslass gemäß den Raumbedingungen

- Diese Lamelleneinstellungen bleiben selbst dann unverändert, wenn die Lamelleneinstellung für alle Innengeräte (S. 9) oder für alle Lamellen eines bestimmten Innengeräts (S. 12) geändert wird.

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



- Zurückkehren zur vorherigen Anzeige
Drücken Sie



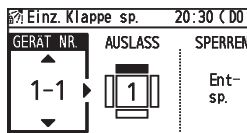
2 Wählen Sie [Einz. Klappe sperren] aus.



3 Wählen Sie ein Innengerät aus.



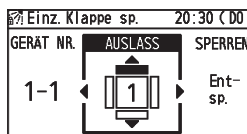
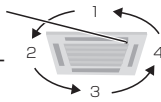
z. B. 1-1 → 1-2 → ... → 1-8



4 Wählen Sie einen Luftauslass aus.



- Das in die Blende des Innengeräts geprägte Quadrat (□) kennzeichnet den Luftauslass Nr. 1. Manche Modelle weisen dieses geprägte Quadrat (□) nicht auf.
- Die Zuordnung der Luftauslass-Nummern hängt von der Einbauposition des Innengeräts ab und kann durch Änderung der Lamellenstellung ausprobiert werden.
- [ALLE]: alle Luftauslässe

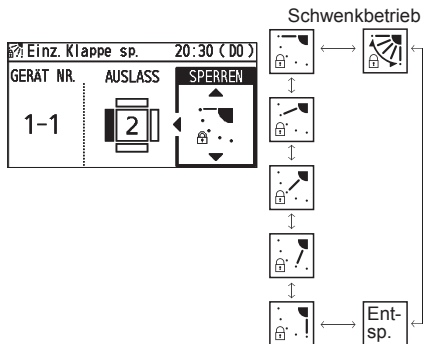


5 Wählen Sie eine Lamellenstellung aus.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)

- * Da bei anderen Innengeräten als Vierwege-Kassetten diese Funktion nicht verfügbar ist, wird folgende Meldung angezeigt:



Timer-Programmierung (EIN/AUS-Timer)

Gerät zeitgesteuert ein- und ausschalten (z. B. Gerät nach 3 Std. ein-/ausschalten)



- Beispiel für Ausschalt-Timer: Senkung des Stromverbrauchs über Nacht
- Beispiel für EIN-Timer: Einschalten der Klimaanlage zum Beginn eines Meetings.

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



- Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .



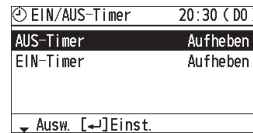
2 Wählen Sie [EIN/AUS-Timer] aus.



3 Wählen Sie den Timer-Typ aus.



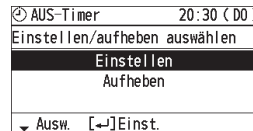
- Wählen Sie [AUS-Timer] oder [EIN-Timer] aus.



4 Wählen Sie [Einstellen] aus.

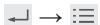


- Wenn Sie den Timer deaktivieren möchten, wählen Sie [Aufheben] aus.

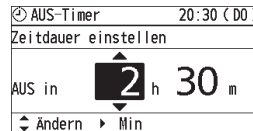


5 Stellen Sie die Zeitdauer ein.

Stunden Minuten



(Zum Abschließen zweimal drücken.)



- Max. Dauer: AUS in 72 Stunden (in 30 Minuten-Schritten)

Hinweis

- Wenn der EIN-Timer und der AUS-Timer auf dieselbe Zeit eingestellt werden, hat der AUS-Timer Vorrang, und der EIN-Timer kann nicht verwendet werden.

Timer-Programmierung (Wochentimer)

Für wiederkehrende Betriebsabläufe können Wochentimer-Schaltprogramme programmiert werden.

- Zum Ein- und Ausschalten von Innengeräten bzw. zum Einstellen der Solltemperatur können Wochentag und Uhrzeit vorgegeben werden (z. B. Einschalten um 8:00 Uhr jeden Montag bis Freitag).

Programmierung (Übersicht)

- **Wochentag**
- **Uhrzeit**
- * **EIN / AUS**
- **Solltemperatur**
(Nicht für EIN/AUS-Betrieb)

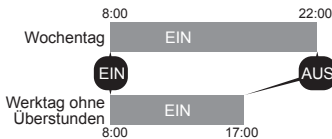
| | | | |
|------------------------|-------|------------|----------------|
| Wochentimer | | 20:30 (DO) | |
| Tag | SO | MO | DI MI DO FR SA |
| 1. | 10:00 | EIN 26°C | |
| 2. | 17:00 | AUS | |
| 3. | --:-- | --- °C | |
| ◀ ▶ Tag [↔] Bestätigen | | | |

(Timer-Programmierung siehe auf S. 16.)

- ***EIN / AUS**
 - **EIN:** Schaltet das Gerät mit der zuletzt eingestellten Solltemperatur ein.
 - **AUS:** Schaltet das Gerät aus.
 - **EIN & TEMP.:** Schaltet das Gerät mit der angegebenen Temperatur ein.
 - **TEMP.:** Stellt die Temperatur auf einen bestimmten Wert ein.

Kombinationsbeispiele

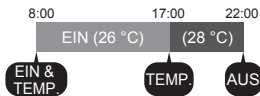
■ 1. Früheres Ausschalten an Werktagen ohne Überstunden.



| | | | |
|------------------------|-------|------------|----------------|
| Wochentimer | | 20:30 (DO) | |
| Tag | SO | MO | DI MI DO FR SA |
| 1. | 8:00 | EIN | |
| 2. | 17:00 | AUS | |
| 3. | --:-- | --- °C | |
| ◀ ▶ Tag [↔] Bestätigen | | | |

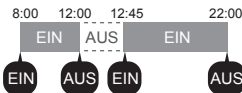
- Die für einen Wochentag programmierte Einstellung kann auf andere Wochentage kopiert werden (S. 19).

■ 2. Erhöhen der Solltemperatur nach einer festgelegten Zeit



| | | | |
|------------------------|-------|------------|----------------|
| Wochentimer | | 20:30 (DO) | |
| Tag | SO | MO | DI MI DO FR SA |
| 1. | 8:00 | EIN 26°C | |
| 2. | 17:00 | AUS 28°C | |
| 3. | 22:00 | AUS | |
| ◀ ▶ Tag [↔] Bestätigen | | | |

■ 3. Ausschalten während der Mittagspause



| | | | |
|------------------------|-------|------------|----------------|
| Wochentimer | | 20:30 (DO) | |
| Tag | SO | MO | DI MI DO FR SA |
| 1. | 8:00 | EIN | |
| 2. | 12:00 | AUS | |
| 3. | 12:45 | EIN | |
| ◀ ▶ Tag [↔] Bestätigen | | | |

■ 4. Programmieren von Feiertagen

Der Timer kann für bestimmte Tage deaktiviert werden, während die programmierten Schaltprogramme beibehalten werden (S. 16).

- Deaktivieren (☐) des Timers für einen bestimmten Wochentag, der auf einen Feiertag fällt.
- Aktivieren (☑) des Timers nach Ablauf des Feiertags.

| | | | |
|-------------------------|----------|------------|----------------|
| Wochentimer | | 20:30 (DO) | |
| Akt. | ☑/Deakt. | ☐ | |
| Tag | SO | MO | DI MI DO FR SA |
| | - | ☑ | ☑ ☑ - ☑ - |
| ◀ ▶ Tag ☑/☐/☑ [↔] Timer | | | |

Timer-Programmierung (Wochentimer)

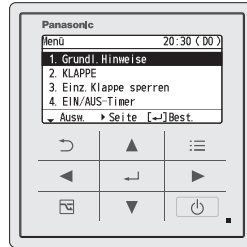
Neues Timerprogramm • Beispiel: Einschalten des Geräts jeden Sonntag um 10:00 Uhr mit eine Solltemperatur von 26 °C.

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .



2 Wählen Sie [Wochentimer] aus.

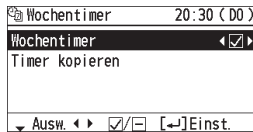
/ →



3 Aktivieren Sie den Wochentimer.

/ → / →

- Wählen Sie den Menüpunkt mit / aus und wählen Sie (Aktivieren) / (Deaktivieren) mit / aus.

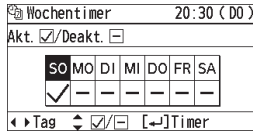


4 Wählen Sie mit alle Wochentage aus, an denen der Timer gelten soll.

/ → / →

(wiederholen)

- Wählen Sie die Tage mit / aus und wählen Sie (Aktivieren) / (Deaktivieren) mit / aus.



5 Wählen Sie den Wochentag für die Timereinstellung aus.

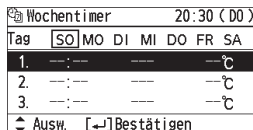
/



6 Wählen Sie das Feld zum Eintragen der Timereinstellung aus.

/ →

- Pro Wochentag können bis zu 8 Einstellungen vorgenommen werden.
- Nach dem Einstellen werden die Schaltzeiten automatisch chronologisch angeordnet.



7 Stellen Sie die Startzeit für den Timer-Betrieb ein.

Stunde Minute
 ▲ / ▼ → ▶ → ▲ / ▼ → ↵

| | |
|----------------------|--------------|
| Sonntag :Nr. 1 | 20:30 (00) |
| Zeitdauer einstellen | |
| 10 : 00 | |
| ↕ Ändern | ▶ Min |

• 0:00 bis 23:59

8 Wählen Sie den Timer-Typ aus.

▲ / ▼ → ↵

- Timer-Typen:
 - **EIN:** Startet den Betrieb.
 - **AUS:** Stoppt den Betrieb.
 - **EIN & TEMP.:** Startet den Betrieb mit der festgelegten Temperatur.
 - **TEMP.:** Festlegung der Temperatur.

| | |
|------------------------|-----------------|
| Sonntag :Nr. 1 | 20:30 (00) |
| Timer-Typ auswählen | |
| EIN AUS | |
| EIN & TEMP. | |
| ↕ Ausw. | [↵]Temp. einst. |

9 Stellen Sie die Solltemperatur ein.

▲ / ▼ → ↵

(Nur wenn der Timerbetrieb [EIN & TEMP.] oder [TEMP.] ist)

| | |
|-----------------------|--------------|
| Sonntag :Nr. 1 | 20:30 (00) |
| Temperatur einstellen | |
| 26 °C | |
| ↕ Ändern | [↵]Best. |

10 Bestätigen Sie die Einstellungen.

Bestätigen Sie die Einstellungen durch Drücken von ☰.

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

- **Weitere Eintragungen**
Wiederholen Sie die Schritte ab Schritt 6, ohne ☰ zu drücken.
- **Kopieren der Einstellungen auf weitere Wochentage** (S. 19)

| | | |
|-------------|------------------------|--------------|
| Wochentimer | | 20:30 (00) |
| Tag | [SO] MO DI MI DO FR SA | |
| 1. | 10:00 | EIN 26°C |
| 2. | --:-- | -- °C |
| 3. | --:-- | -- °C |
| ↕ Ausw. | [↵]Ändern | |

Ausschalten des Timers

Beginnen Sie bei Schritt 1, wählen Sie [-] in Schritt 3 und drücken Sie ☰ zweimal.

Ausschalten des Timers für bestimmte (Feiertage, etc.)

Beginnen Sie bei Schritt 1, wählen Sie [-] für AUS in Schritt 4 und drücken Sie ☰ 2 Mal.

Timer-Programmierung (Wochentimer)

Ändern/Löschen

1 Wählen Sie den zu ändernden oder zu löschenden Wochentag im Anschluss an Schritt 4 auf Seite 16 aus.



| | | | |
|------------------------|-------|------------|----------------|
| Wochentimer | | 20:30 (DO) | |
| Tag | SO | MO | DI MI DO FR SA |
| 1. | 8:00 | EIN | 26°C |
| 2. | 17:00 | AUS | |
| 3. | --:-- | --- | --°C |
| ◀ ▶ Tag [↵] Bestätigen | | | |

2 Wählen Sie das zu ändernde oder zu löschende Timerprogramm aus.



| | | | |
|--------------------|-------|------------|----------------|
| Wochentimer | | 20:30 (DO) | |
| Tag | SO | MO | DI MI DO FR SA |
| 1. | 8:00 | EIN | 26°C |
| 2. | 17:00 | AUS | |
| 3. | --:-- | --- | --°C |
| ⬇ Ausw. [↵] Ändern | | | |

3 Wählen Sie [Ändern] oder [Löschen] aus.



| | | | |
|----------------------|--|------------|--|
| Sonntag | | 20:30 (DO) | |
| Nr. 1 ändern/löschen | | | |
| Ändern | | | |
| Löschen | | | |
| ⬇ Ausw. [↵] Weiter | | | |

4 Bestätigen Sie [Ändern] oder [Löschen] wie folgt:

- **Zum Ändern der Einstellung** führen Sie die Schritte 7 bis 10 auf Seite 17 aus, stellen Sie Timer-Typ und Solltemperatur ein, und bestätigen Sie die Einstellung.
- **Zum Löschen der Einstellung** wählen Sie [JA] aus.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)

| | | | |
|------------------------|--|------------|--|
| Sonntag | | 20:30 (DO) | |
| Sonntag Nr. 1 löschen? | | | |
| JA | | | |
| NEIN | | | |

- Um mehrere Einstellungen zu löschen oder zu ändern, wiederholen Sie die Schritte ab Schritt 1, ohne zu drücken.

Hinweise

- Löschen aller Einstellung der ausgewählten Wochentage

1 Wählen Sie im obigen Schritt 1 den Wochentag aus und drücken Sie .

2 Wählen mit Sie mit / [Alles löschen: O] aus und drücken Sie .

3 Wählen Sie [JA] mit / und drücken Sie .

| | | | |
|--------------------|--|------------|--|
| Sonntag | | 20:30 (DO) | |
| Ändern/Löschen | | | |
| Ändern | | | |
| Alles löschen: SO | | | |
| ⬆ Ausw. [↵] Weiter | | | |

Timer-Programmierung (Wochentimer)

Die registrierte Einstellung kann für weitere Tage kopiert werden.

Timer Kopieren

Mit dieser praktischen Funktion kann der Zeitplan auf mehrere Tage eingestellt werden.

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

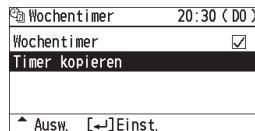
Drücken Sie .



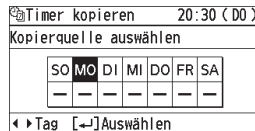
2 Wählen Sie [Wochentimer].



3 Wählen Sie [Timer kopieren].



4 Wählen Sie einen Tag als Kopierquelle aus.



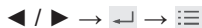
5 Wählen Sie für alle Zieltage der Kopie aus.



- Wählen Sie die Tage mit / aus und wählen Sie mit / aus.
- : Kopierquelle



6 Wählen Sie [JA] aus.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)



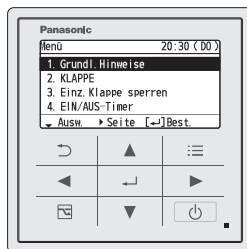
Filteranzeige

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .

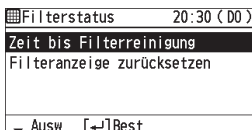


2 Wählen Sie die Funktion zum Einstellen aus.



Filterstatus

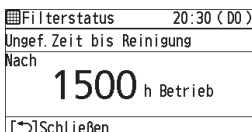
3 Wählen Sie [Zeit bis Filterreinigung].



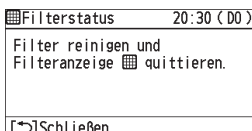
4 Bestätigen sie die Betriebszeit bis zur nächsten Reinigung.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)



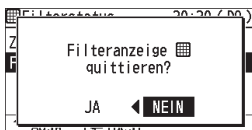
- **Wenn eine unverzügliche Reinigung notwendig ist,** wird der Bildschirm wie rechts auf der Seite angezeigt. Filter reinigen. (Siehe Bedienungsanleitung für das Innengerät.)



- **Nach der Filterreinigung** Wählen Sie [Filteranzeige zurücksetzen] in Schritt 3 oben und wählen Sie [JA].



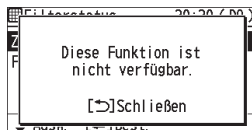
(Zum Abschließen zweimal drücken.)



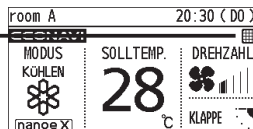
(Der Zeitähler bis zur Filterreinigung ist zurückgesetzt.)

Hinweise

- Wenn die Funktion nicht vorgesehen ist, erscheint die rechts abgebildete Anzeige und diese Funktion kann nicht benutzt werden.



- Ist der Zeitzähler für die Reinigung abgelaufen, erscheint auf dem Hauptbildschirm ein Symbol wie rechts abgebildet.



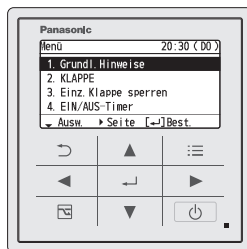
Leiser Betrieb/Energieverbrauch

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .

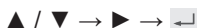


2 Wählen Sie die Funktion zum Einstellen aus.

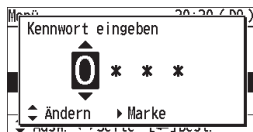


Leiser Betrieb

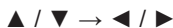
3 Geben Sie das Passwort ein.



(Wiederholen)



4 Stellen Sie [Akt./Deakt.] auf ein.



• Wählen Sie die Funktion mit ▲ / ▼ und wählen Sie / mit ◀ / ▶.



5 Wählen Sie [Leise Zeit].

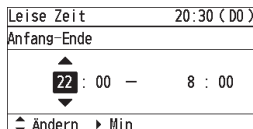


6 Stellen Sie die Zeit für den leisen Betrieb ein.



(Wiederholen)

(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Energieverbrauch

3 Wählen Sie den Zeitraum zum anzeigen aus.



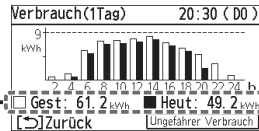
| | |
|----------------------------|------------|
| Energieverbrauch | 20:30 (D0) |
| Verbrauchsintervall wählen | |
| 1 Tag | |
| 1 Woche | |
| 1 Jahr | |
| ▼ Ausw. | [↵] Best. |

4 Bestätigen Sie die Information.

☰ (Zum Abschließen zweimal drücken.)

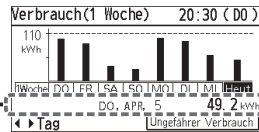
- 1 Tag

Stromverbrauch
(ungefähr)



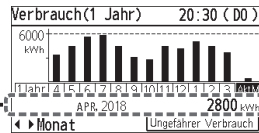
- 1 Woche

Stromverbrauch
(ungefähr)



- 1 Jahr

Stromverbrauch
(ungefähr)

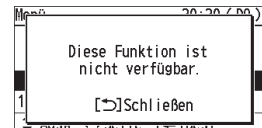


- Durch Drücken von ◀ / ▶ kann zwischen der Wochen- und der Tagesanzeige umgeschaltet werden.

- Durch Drücken von ◀ / ▶ kann zwischen Jahresergebnis und Monatsergebnis umgeschaltet werden.

Hinweise

- Zum Einstellen des leisen Betriebs ist das Administrator-Kennwort einzugeben (S. 43).
- Wenn die Funktion nicht verfügbar ist und daher nicht genutzt werden kann, erscheint die nebenstehende Meldung.



- Bei Nutzung des leisen Betriebs kann die Leistung des Geräts beeinträchtigt werden.
- Die Anzeige des Stromverbrauchs ist ein berechneter Näherungswert und kann von Messwerten eines Stromzählers abweichen.

Energiesparen

■ ECONAVI

Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn der optionale ECONAVI-Sensor angeschlossen ist.

Der ECONAVI-Sensor erfasst den Aktivitätsgrad von Personen und spart durch Anpassung der Temperatur an diesen Aktivitätsgrad Energie.



WARNUNG

Verwenden Sie die ECONAVI-Funktion nicht in einem Raum, in dem sich nur Kleinkinder oder Menschen mit Behinderung aufhalten. Aufgrund von eingeschränkten Bewegungen könnte der ECONAVI-Sensor eventuell nicht feststellen, dass sich Personen im Raum aufhalten und daher das Klimagerät ausschalten.

Übersicht über die ECONAVI-Funktion

| | |
|--|--|
| <p>Hohe Aktivität</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Kühlbetrieb: Die Zieltemperatur entspricht der eingestellten Solltemperatur. • Heizbetrieb: Die Zieltemperatur ist 1 °C niedriger als die eingestellte Solltemperatur. |
| <p>Geringe Aktivität</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Kühlbetrieb: Die Zieltemperatur ist 1 °C höher als die eingestellte Solltemperatur. • Heizbetrieb: Die Zieltemperatur entspricht der eingestellten Solltemperatur. |
| <p>Keine Personen im Raum</p> <p>* Wenn der Sensor Bewegungen in dem zuvor leeren Raum erfasst, passt er seine Funktion erneut dem Aktivitätsgrad an.</p> | <p>20 Minuten lang keine Personen im Raum</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kühlbetrieb: Die Zieltemperatur ist 2 °C höher als die eingestellte Solltemperatur. • Heizbetrieb: Die Zieltemperatur ist 2 °C niedriger als die eingestellte Solltemperatur. <p>1 Stunde lang keine Personen im Raum</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn sich 1 Stunde lang oder länger niemand im Raum aufhält, arbeitet das Gerät im festgelegten Abwesenheitsmodus. In der Standardeinstellung läuft der Energiesparbetrieb mit begrenzter Solltemperatur weiter. <p>3 Stunden lang keine Personen im Raum</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kühlbetrieb: Der Kühlbetrieb endet, das Gerät schaltet in den Umluftbetrieb. • Heizbetrieb: Der Heizbetrieb endet, das Gerät schaltet in den Umluftbetrieb. |
| <p>Dir/indir Luftstr</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Direkter Luftstrom: Wenn der ECONAVI-Sensor eine Person erfasst, wird der Luftstrom auf die Person gerichtet und schwenkt auf und ab. • Indirekter Luftstrom: Es wird vermieden, den Luftstrom direkt auf eine Person zu richten. |
| <p>Umwälzen (nur bei Kassetten mit ECONAVI-Deckenblende)</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Kühlbetrieb: Wenn der ECONAVI-Sensor in Bodennähe hohe Temperaturen erfasst, wird durch die Luftumwälzung der Temperaturunterschied zwischen Boden- und Deckenbereich verringert. • Heizbetrieb: Wenn der ECONAVI-Sensor in Bodennähe niedrige Temperaturen erfasst, wird durch die Luftumwälzung der Temperaturunterschied zwischen Boden- und Deckenbereich verringert. |

HINWEISE

- Die ECONAVI-Funktion kann entweder mit Hilfe der separat erhältlichen ECONAVI-Deckenblende oder des ECONAVI-Sensors bereitgestellt werden.
- Auch wenn die ECONAVI-Funktion die Zieltemperatur anpasst, wird im Display dennoch weiterhin die eingestellte Solltemperatur angezeigt.
- Wenn die ECONAVI-Funktion die Betriebsart von Kühlen bzw. Heizen in Umluft anpasst, wird im Display dennoch weiterhin die Betriebsart Kühlen bzw. Heizen angezeigt.
- Es gibt folgende Möglichkeiten, die Betriebsart anzupassen, in die das Gerät geschaltet werden soll, wenn sich 3 Stunden lang keine Personen im Raum aufgehalten haben:
 - Reiner Umluftbetrieb.
 - Das Gerät wird ausgeschaltet und nimmt den Betrieb wieder auf, wenn Personen den Raum betreten.
 - Das Gerät wird ausgeschaltet und nimmt den Betrieb nicht wieder auf, wenn Personen den Raum betreten.
 - Das Gerät verbleibt in der aktuellen Betriebsart.Bitte wenden Sie sich bei Bedarf an Ihren Fachhändler.
- Schalten Sie die ECONAVI-Funktion aus, wenn:
 - die Raumtemperatur unverändert der eingestellten Solltemperatur entsprechen soll;
 - das Klimagerät weiterlaufen soll, wenn keine Personen im Raum sind;
 - der ECONAVI-Sensor defekt ist;
 - sich nur Kleinkinder, Babys oder Menschen mit Behinderung im Raum aufhalten.
- Wenn mehr als ein Innengerät betrieben wird, kann der energiesparende Effekt je nach der Raumsituation geringer ausfallen.

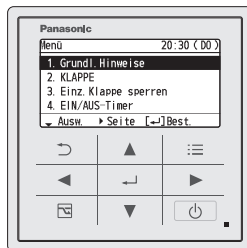
Energiesparen

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.

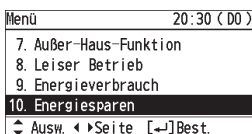


■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

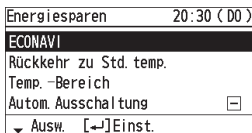
Drücken Sie .



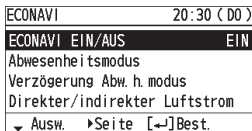
2 Wählen Sie [Energiesparen] aus.



3 Wählen Sie [ECONAVI] aus.



4 Wählen Sie den entsprechenden Menüpunkt aus.



ECONAVI

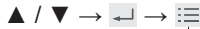
5

(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Abwesenheitsmodus

5 Wählen Sie den Modus aus für den Fall, dass niemand im Raum ist.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)

| | |
|--------------------------|--------------|
| Abw. he i t s m o d u s | 20:30 (00) |
| Nicht eingestellt | |
| Bereitschaft | |
| AUS (kein Neustart) | |
| AUS (Neustart) | |
| ▼ Ausw. | [↔] Best. |

● Einstellmöglichkeiten des Abwesenheitsmodus

Für den Abwesenheitsmodus stehen 4 Einstellmöglichkeiten zur Verfügung:

- [Nicht eingestellt]
Sobald eine menschliche Aktivität erfasst wird, wird der Betriebsstatus an den Grad der menschlichen Aktivität angepasst.
- [Bereitschaft]
Kühl-, Entfeuchtungs- und Heizbetrieb werden unterbrochen und der Umluftbetrieb wird eingeschaltet (niedrige Ventilatorzahl).
Sobald eine menschliche Aktivität erfasst wird, wird der Betriebsstatus an den Grad der menschlichen Aktivität angepasst.
- [AUS (kein Neustart)]
Das Gerät wird ausgeschaltet und nimmt den Betrieb auch dann nicht wieder auf, wenn eine menschliche Aktivität erfasst wird.
- [AUS (Neustart)]
Das Gerät wird ausgeschaltet und nimmt den Betrieb wieder auf, wenn eine menschliche Aktivität erfasst wird. Der Betriebsstatus wird dabei an den Grad der menschlichen Aktivität angepasst.

Verzögerung Abwesenheitsmodus (Verzögerung Abw. h. modus)

5 Stellen Sie die Verzögerungsdauer ein, nach der der Abwesenheitsmodus starten soll.

Stunden Minuten



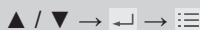
(Zum Abschließen zweimal drücken.)

| | |
|-----------------------|--------------|
| Verzög. Abw. h. modus | 20:30 (00) |
| Nach Abwesenheit von | |
| 3 h | 00 m |
| durchgehend | |
| ↕ Ändern | ▶ Min |

- 30 Minuten bis 3 Stunden* (180 Minuten)
in Schritten von 30 Minuten
* Werkseinstellung: 1 Stunde

Je nach Modell kann eine der gezeigten Anzeigen erscheinen.

Stunden



(Zum Abschließen zweimal drücken.)

| | |
|-----------------------|--------------|
| Verzög. Abw. h. modus | 20:30 (00) |
| Nach Abwesenheit von | |
| 3 h | durchgehend |
| ↕ Ändern | [↔] Best. |

Direkter / indirekter Luftstrom

5 Wenn ECONAVI ausgeschaltet ist, wählen Sie [JA].

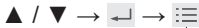


6 Wählen Sie [Globale Einstellung] oder [Individuelle Einstellung] aus.



7 Stellen Sie die Uhrzeit ein.

■ Globale Einstellung (alle Geräte)



(Zum Abschließen zweimal drücken.)

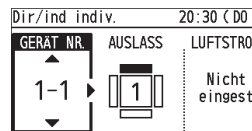
- [Nicht eingestellt]: „Direkter / indirekter Luftstrom“ wird nicht verwendet, die Ausblasrichtung richtet sich nach der jeweiligen Einstellung.
- [Direkter Luftstrom]: Der Luftstrom wird auf die Person gerichtet und schwenkt auf und ab.
- [Indirekter Luftstrom]: Der Luftstrom wird nicht direkt auf eine Person gerichtet.

■ Individuelle Einstellung (ein Gerät)



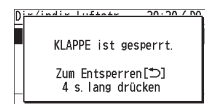
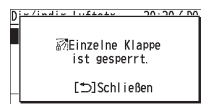
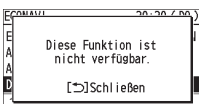
(Zum Abschließen zweimal drücken.)

- Wenn die Ausblasrichtung des gewählten Luftauslasses fixiert ist, wird sie durch ein Verstellen der Lamellenposition nicht geändert.



Hinweise

- [ECONAVI] ist nur mit Hilfe der separat erhältlichen ECONAVI-Deckenblende oder des ECONAVI-Sensors verfügbar oder bei Innengeräten mit der Funktion „Direkter / Indirekter Luftstrom“.
- [Dir/indir Luftstr] kann an der Fernbedienung für jede Lamelle des Innengeräts eingestellt werden (nur an Innengeräten mit der ECONAVI-kompatiblen Funktion [Dir/indir Luftstr]).
- In den folgenden Fällen kann diese Funktion nicht verwendet werden, und es erscheint eine entsprechende Meldung.
 - Innengerät wird nicht unterstützt oder kein Bewegungssensor vorhanden
 - Wenn die Luftstromrichtungen der Luftauslässe fest eingestellt sind
 - Gesperrt oder untersagt



Umwälzen

- 5** Wenn ECONAVI ausgeschaltet ist, wählen Sie [JA].

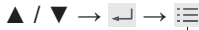


- 6** Wählen Sie [Globale Einstellung] oder [Individuelle Einstellung] aus.

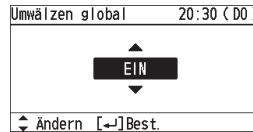


- 7** Stellen Sie die Uhrzeit ein.

- Globale Einstellung (alle Geräte)



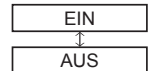
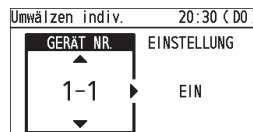
(Zum Abschließen zweimal drücken.)



- Individuelle Einstellung (ein Gerät)

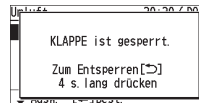
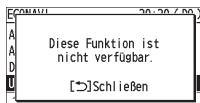
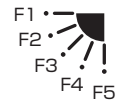


(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Hinweise

- Um den „Umwälzbetrieb“ im Heizbetrieb zu verwenden, stellen Sie die Ventilator Drehzahl auf [AUTO] ein und stellen Sie [Direkter Luftstrom], [AUTO] oder eine der Lamellenpositionen [F3], [F4] oder [F5] ein.
- In den folgenden Fällen kann diese Funktion nicht verwendet werden, und es erscheint eine entsprechende Meldung.
 - Innengerät wird nicht unterstützt oder Bewegungssensor oder Bodentemperaturfühler nicht vorhanden
 - Gesperrt oder untersagt



Energiesparen

■ Rückkehr zur Standardtemperatur

Nach Ablauf einer bestimmten Zeit kehrt das Gerät automatisch von der geänderten Solltemperatur zur ursprünglichen Solltemperatur zurück.

■ Temperaturbereich

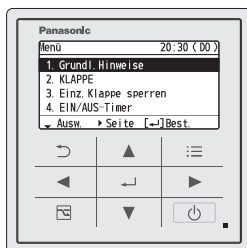
Der Bereich einstellbarer Temperaturen wird eingeschränkt. Temperaturen außerhalb des vorgegebenen Temperaturbereichs können nicht eingestellt werden.

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



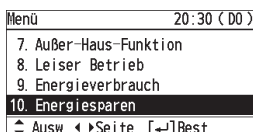
■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .



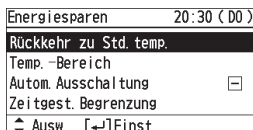
2 Wählen Sie [Energiesparen] aus.

▲ / ▼ →



3 Wählen Sie den einzustellenden Menüpunkt aus.

▲ / ▼ →



Rückkehr zur Standardtemperatur (Rückkehr zu Std. temp.)

4 Wählen Sie ein Element aus und aktivieren Sie es mit .

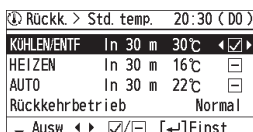
▲ / ▼ → ◀ / ▶ →

■ Betrieb nur zulassen, wenn

Energie gespart werden kann:

Wählen Sie [Rückkehrbetrieb] mit ▲ / ▼

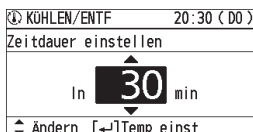
und wählen Sie [Sparen] mit ◀ / ▶.



5 Stellen Sie die Zeitdauer bis zur Rückkehr zur Solltemperatur ein.

▲ / ▼ →

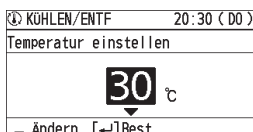
10 bis 240 Min. (in Schritten von 10 Min.)



6 Stellen Sie die Solltemperatur ein.

▲ / ▼ → →

(Zum Abschließen zweimal drücken.)



■ Für weitere Einstellungen wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 4, ohne zu drücken.

Temperaturbereich (Temp. -Bereich)

4 Wählen Sie ein Element aus und aktivieren Sie es mit [✓].

▲ / ▼ → ◀ / ▶ → [↵]

| | |
|-----------------------------|-----------------|
| Temp. -Bereich | 20:30 (00) |
| Unt. Grenzw. – ob. Grenzw. | |
| KÜHLEN/ENTF | 18°C – 30°C [✓] |
| HEIZEN | 16°C – 26°C [□] |
| AUTO | 17°C – 27°C [□] |
| Ausw. ◀ ▶ [✓]/[□] [↵]Einst. | |

5 Stellen Sie den Temperaturbereich ein.

▲ / ▼ → ▶ → ▲ / ▼ → [↵] → [☰]

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

| | |
|------------------------------|------------|
| KÜHLEN/ENTF | 20:30 (00) |
| Unteren Grenzwert einstellen | |
| 18°C – 30°C | |
| ▲ Ändern ▶ Obere Gr. | |

Einstellbereich

- Kühlen/Entfeuchten: 18 bis 30 °C
- Heizen: 16 bis 30 °C
- Automatik: 17 bis 27 °C

■ **Für weitere Einstellungen** wiederholen Sie die Schritte ab Schritt 4, ohne [☰] zu drücken.

Hinweise

● Rückkehr zur Standardtemperatur

Wenn [Rückkehrbetrieb] auf [Sparen] eingestellt ist, wird diese Funktion nur genutzt, wenn mit der in Schritt 5 eingestellten Solltemperatur mehr Energie gespart wird als mit der aktuell eingestellten Temperatur.

Beispiel: Nach Ablauf der Zeitspanne soll in den Kühlbetrieb geschaltet werden mit einer Solltemperatur von 26 °C, während die aktuell eingestellte Temperatur 28 °C beträgt:

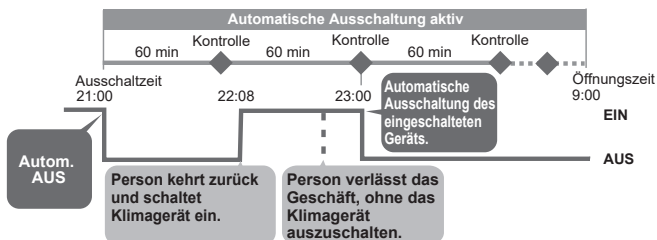
- Einstellung [Sparen]: Die Solltemperatur bleibt bei 28 °C.
- Einstellung [Normal]: Die Solltemperatur kehrt zu 26 °C zurück.

● Der Temperatur-Einstellbereich kann je nach Innengerätemodell unterschiedlich sein.

Energiesparen

■ Automatische Ausschaltung

Das Klimagerät wird mit dieser Funktion zu einer bestimmten Uhrzeit gestoppt (z. B. bei Geschäftsschluss), und ab diesem Zeitpunkt wird der Betriebsstatus in regelmäßigen Abständen kontrolliert. Falls später jemand das Gerät einschaltet, wird es durch diese Funktion automatisch wieder ausgeschaltet (z. B. nach Ablauf von 60 Min.).

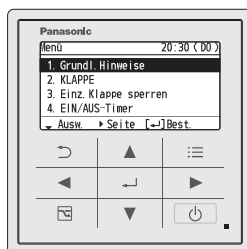


1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.

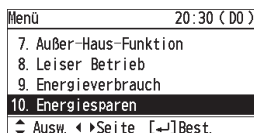


■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

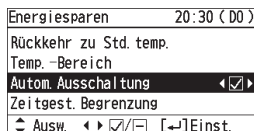
Drücken Sie .



2 Wählen Sie [Energiesparen].



3 Wählen Sie [Autom. Ausschaltung] aus und aktivieren Sie es mit .



4 Wählen Sie den einzustellenden Menüpunkt aus.



Ausschaltzeit

Zeitpunkt, an dem das Klimagerät ausgeschaltet wird und die automatische Ausschaltfunktion startet

5 Stellen Sie die Uhrzeit ein.

Stunde Minute



(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Endezeit

Zeitpunkt, an dem die automatische Ausschaltfunktion beendet wird.

5 Stellen Sie die Uhrzeit ein.

Stunde Minute



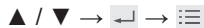
(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Zeitintervall

Zeitintervall für die Kontrolle des Betriebsstatus ab der [Ausschaltzeit]

5 Stellen Sie das Zeitintervall ein.



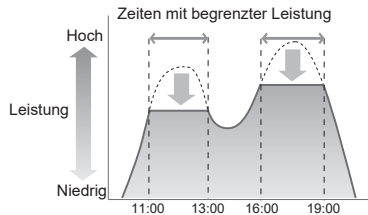
(Zum Abschließen zweimal drücken.)



- 10 bis 180 Min. (in Schritten von 10 Min.)

Energiesparen

■ Zeitgesteuerte Leistungsbegrenzung Begrenzung der Leistung für eine vorgegebene Zeitspanne.



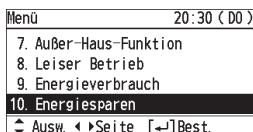
1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



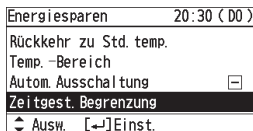
■ Um zum letzten Bildschirm zurückzukehren
Drücken Sie



2 Wählen Sie [Energiesparen].



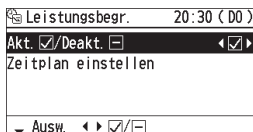
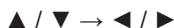
3 Wählen Sie [Zeitgest. Begrenzung].



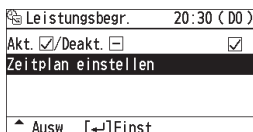
4 Geben Sie das Kennwort ein.



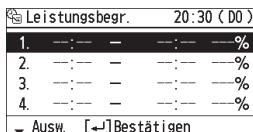
5 Stellen Sie [Akt.] bzw. [Deakt.] auf .



6 Wählen Sie [Zeitplan einstellen] aus.



**7 Nehmen Sie eine Einstellung vor.
Wählen Sie das gewünschte Feld für die Einstellung aus.**



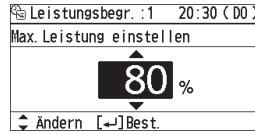
8 Stellen Sie die Anfangs- und Endezeit ein.

▲ / ▼ → ► → ▲ / ▼ → ◀
(wiederholen)



9 Stellen Sie die maximale Leistung ein.

▲ / ▼ → ◀ → ☰
(Zum Abschließen zweimal drücken.)

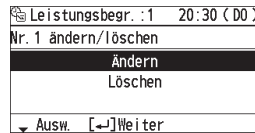


■ Mehrfache Einstellungen:

Wiederholen Sie die Schritte ab Schritt 7, ohne ☰ zu drücken.

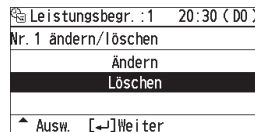
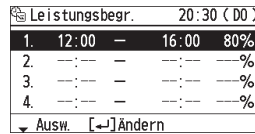
■ Ändern von Einstellungen

- Wählen Sie das zu ändernde Feld in Schritt 7 auf der vorhergehenden Seite.
- Wählen Sie [Ändern] aus.
▲ / ▼ → ◀
- Stellen Sie, wie in den Schritten 8 und 9 beschrieben, Anfangs- und Endezeit sowie die maximale Leistung ein.



■ Löschen von Einstellungen

- Wählen Sie das zu löschende Feld in Schritt 7 auf der vorhergehenden Seite.
- Wählen Sie [Löschen] aus.
▲ / ▼ → ◀
- Wählen Sie [JA] aus.
◀ / ► → ◀ → ☰
(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Hinweis

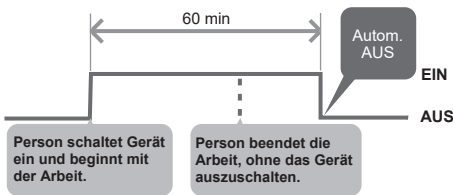
- Zum Einstellen der zeitgesteuerten Leistungsbegrenzung ist das Administrator-Kennwort einzugeben (S. 43).

Energiesparen

■ Zeitgesteuerte Ausschaltung

Mit dieser Funktion wird das Klimagerät nach einer bestimmten Zeit ausgeschaltet, wenn es zuvor eingeschaltet war (wenn z. B. versäumt wurde, das Gerät auszuschalten).

Beispiel: Das Gerät wird nach 60 Minuten ausgeschaltet.



1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



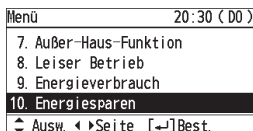
■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .



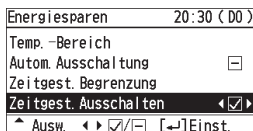
2 Wählen Sie [Energiesparen].

▲ / ▼ →



3 Wählen Sie [Zeitgest. Ausschalten] aus und aktivieren Sie es mit .

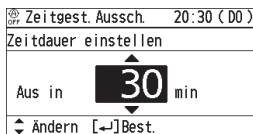
▲ / ▼ → ◀ / ▶ →



4 Stellen Sie die gewünschte Zeitdauer ein.

▲ / ▼ → →

(Zum Abschließen zweimal drücken.)



• 10 bis 180 Min. (in Schritten von 10 Min.)

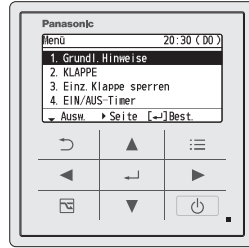
Trocknen des Geräteinneren

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.

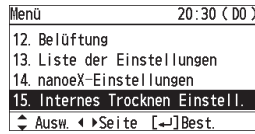


■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

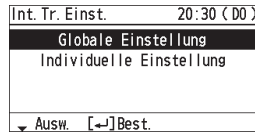
Drücken Sie .



2 Wählen Sie [Internes Trocknen Einstell.] aus.

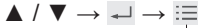


3 Wählen Sie [Globale Einstellung] oder [Individuelle Einstellung] aus.

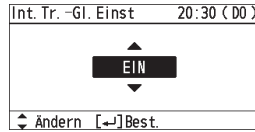


4 Nehmen Sie die Einstellung vor.

■ Globale Einstellung (alle Geräte)



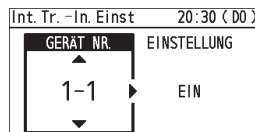
(Zum Abschließen zweimal drücken.)



■ Individuelle Einstellung (ein Gerät)



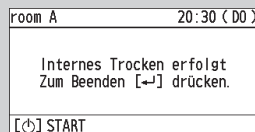
(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Ausschalten der Trocknung des Geräteinneren

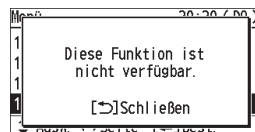
Drücken Sie .

- Wenn Sie während der Trocknung das Gerät wieder in Betrieb nehmen möchten, drücken Sie .



Hinweis

- Wenn die Funktion nicht verfügbar ist und daher nicht genutzt werden kann, erscheint die nebenstehende Meldung.



Außer-Haus-Funktion

Die Außer-Haus-Funktion verhindert, dass die Raumtemperatur zu sehr steigt bzw. fällt, wenn sich niemand im Raum befindet.

Wenn diese Funktion eingestellt ist, sorgt das Klimagerät automatisch für die Einhaltung der benötigten Temperatur.

Grundlegende Funktionsweise der Außer-Haus-Funktion

| | |
|--|--|
| <p>Kühlen / Entfeuchten</p> <ol style="list-style-type: none"> Das Klimagerät wird eingeschaltet, wenn die Raumtemperatur einen Wert überschreitet, der 1 °C unter dem oberen Grenzwert liegt. Das Klimagerät wird ausgeschaltet, wenn die Raumtemperatur einen Wert unterschreitet, der 2 °C unter dem oberen Grenzwert liegt. | <p>Oberer Grenzwert der Außer-Haus-Funktion</p> <p>1 °C</p> <p>1 °C</p> <p>Raumtemperatur</p> |
| <p>HEIZEN</p> <ol style="list-style-type: none"> Das Klimagerät wird eingeschaltet, wenn die Raumtemperatur einen Wert unterschreitet, der 1 °C über dem unteren Grenzwert liegt. Das Klimagerät wird ausgeschaltet, wenn die Raumtemperatur einen Wert überschreitet, der 2 °C über dem unteren Grenzwert liegt. | <p>Raumtemperatur</p> <p>1 °C</p> <p>1 °C</p> <p>Unterer Grenzwert der Außer-Haus-Funktion</p> |

[Wichtige Hinweise]

- Mit der Außer-Haus-Funktion wird das Klimagerät lediglich ein- und ausgeschaltet. Die Betriebsart und die Solltemperatur werden dadurch nicht verändert. Aus diesem Grund müssen die Betriebsart und die Solltemperatur vorab eingestellt werden, damit das Klimagerät in der Außer-Haus-Funktion mit den gewünschten Einstellungen starten kann.
- Bei raschen Temperaturwechseln kann es vorkommen, dass bei aktivierter Außer-Haus-Funktion der obere bzw. der untere Grenzwert über- bzw. unterschritten wird.
- Die Außer-Haus-Funktion kann nicht mit den Betriebsarten Umluft und Automatik verwendet werden.
- Die oben unter ② beschriebene Ausschaltung erfolgt nur im Außer-Haus-Betrieb. Die Außer-Haus-Funktion kann nicht mit einer zweiten Fernbedienung (oder einer zentralen Bedieneinheit) verwendet werden.
- Anzeige der Außer-Haus-Funktion**

| Anzeige | Bedeutung |
|----------|---|
| Aus | Die Außer-Haus-Funktion wurde nicht eingestellt. |
| blinkt | Die Außer-Haus-Funktion wird gerade eingestellt, oder sie ist in Betrieb. |
| leuchtet | Die Außer-Haus-Funktion wurde zwar eingestellt, ist aber gerade nicht in Betrieb. |

Hinweis

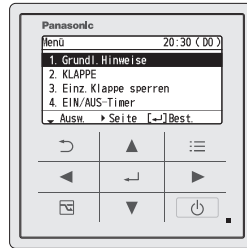
- Bei einem über 1 Stunde andauernden Stromausfall während der Außer-Haus-Funktion gehen die über die Außer-Haus-Funktion in der Fernbedienung gespeicherten Informationen verloren. Nach Rückkehr der Stromversorgung nimmt das Klimagerät die Außer-Haus-Funktion nicht wieder auf. Das Klimagerät kann folglich nicht durch die Außer-Haus-Funktion ausgeschaltet werden.

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

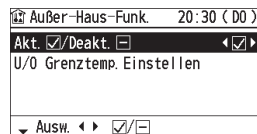
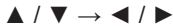
Drücken Sie



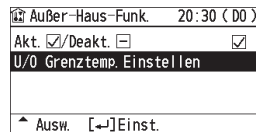
2 Wählen Sie [Außer-Haus-Funktion] aus.



3 Stellen Sie [Akt.] bzw. [Deakt.] auf .



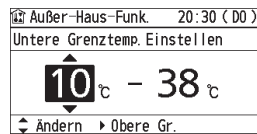
4 Wählen Sie [U/O Grenztemp. Einstellen] aus.



5 Stellen Sie den Temperaturbereich ein.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Grundeinstellungen ■ Uhr ■ Zeitformat ■ Bediensperre

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .



2 Wählen Sie [Grundeinstellung] aus.
▲ / ▼ →

3 Wählen Sie den einzustellenden Menüpunkt aus.
▲ / ▼ →



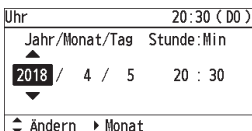
Uhr

4 Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein.



(wiederholen)

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

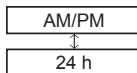
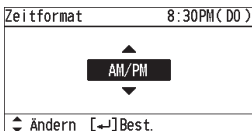


Zeitformat

4 Wählen Sie das Zeitformat aus.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Bediensperre

4 Wählen Sie die gewünschte(n) Sperre(n) aus und aktivieren Sie sie mit .



(Zum Abschließen zweimal drücken.)

■ Aufheben von Sperren

Wählen Sie [-] in Schritt 4 aus.

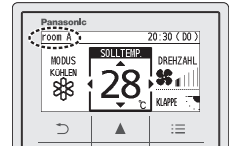
■ Bei Aktivierung von [Alle Taster sperren]/[Menüsperre]:

Wählen Sie [JA] aus.



Grundeinstellungen ■ Fernbedienungs-Name

Mit einem Fernbedienungsnamen kann der Raum, zu dem die Fernbedienung gehört, leicht herausgefunden werden.



1

Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



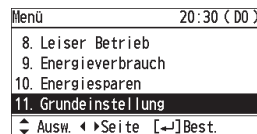
■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .



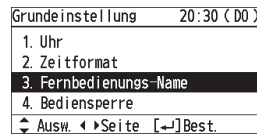
2

Wählen Sie [Grundeinstellung].



3

Wählen Sie [Fernbedienungs-Name] aus.



4

Geben Sie den Namen ein.

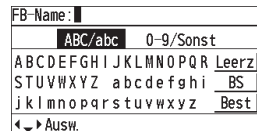
(Wiederholen Sie den Vorgang für alle benötigten Zeichen.)



- Bis zu 16 Zeichen.
(Leerzeichen zählen als Zeichen.)

■ Ändern des Zeichentyps

Drücken Sie / / , um den Zeichentyp auszuwählen, und dann .

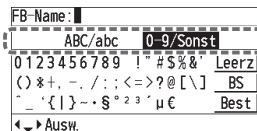


■ Eingeben von Leerzeichen

Wählen Sie [Leerz] mit / / aus und drücken Sie .

■ Löschen eines Zeichens

Wählen Sie [BS] mit / / aus und drücken Sie .



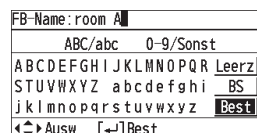
→ Zeichentyp

5

Wählen Sie [Best.] (Bestätigen) aus.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Grundeinstellungen

- Tastenton
- Kontrast
- Hintergrundbeleuchtung
- Sprache

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.

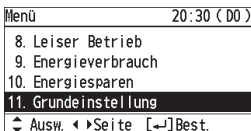


■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

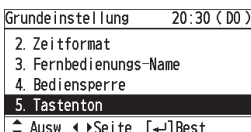
Drücken Sie .



2 Wählen Sie [Grundeinstellung] aus.



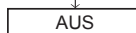
3 Wählen Sie den einzustellenden Menüpunkt aus.



Tastenton

4 ▲ / ▼ → →

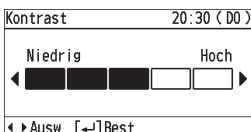
(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Kontrast

4 ◀ / ▶ → →

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

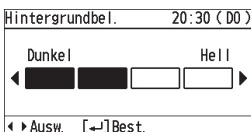


Hintergrundbeleuchtung (Hintergrundbel.)

4 ◀ / ▶ → →

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

- **Hinweise für den Gebrauch von datanavi**
Wenn die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung gering ist, kann es unmöglich sein, Daten von Smartphones zu empfangen.



Sprache

4 ▲ / ▼ / ◀ / ▶ → →

(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Grundeinstellungen

- Kennwortänderung
- Temperatursensor
- Haupt-/Neben-Fernbedienung
- Ventilatorausgang
- Kontaktdaten

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .



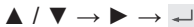
2 Wählen Sie [Grundeinstellung].



3 Wählen Sie den einzustellenden Menüpunkt aus.

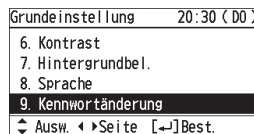
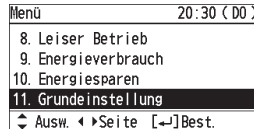


4 Geben Sie bei Bedarf das Kennwort ein.



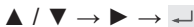
(wiederholen)

- Geben Sie die Nummern mit ▲ / ▼ ein und wechseln Sie mit ► zum nächsten Eingabefeld.
- Eingabe eines Kennwortes ist unnötig, wenn die Kontaktadresse angezeigt werden soll.



Kennwortänderung

5 Geben Sie ein neues Kennwort ein.



(wiederholen)

6 Geben Sie das Kennwort zur Bestätigung erneut ein.



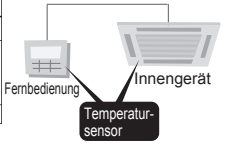
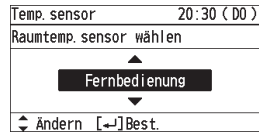
(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Um das jeweilige Element anzuzeigen, siehe die zuvor beschriebenen Schritte 1 bis 4.

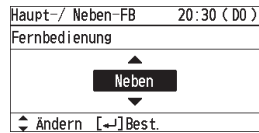
Temperatursensor (Temp. sensor)

- 5** ▲ / ▼ → ↵ → ☰
 (Zum Abschließen zweimal drücken.)
- Hiermit wird der zur Regelung der Raumtemperatur einzusetzende Temperatursensor ausgewählt.



Haupt-/Neben-Fernbedienung (Haupt-/ Neben-FB)

- 5** ▲ / ▼ → ↵ → ☰
 (Zum Abschließen zweimal drücken.)
- Sind zwei Fernbedienungen mit einem Innengerät verbunden, wird eine Fernbedienung als [Haupt] und die andere als [Neben] registriert. Funktional besteht zwischen beiden Fernbedienung kein Unterschied. Wurde jedoch der Temperaturfühler der Fernbedienung als Temperatursensor ausgewählt, wird die Raumtemperatur vom Sensor der Haupt-Fernbedienung erfasst.



Ventilatorausgang

- 5** ▲ / ▼ → ↵ → ☰
 (Zum Abschließen zweimal drücken.)
- [Aktivieren]: Ein angeschlossener Ventilator wird automatisch zusammen mit dem Klimagerät ein- und ausgeschaltet.
 - Um das Klimagerät mit dem Ventilator zu koppeln, sind weitere Installationsarbeiten erforderlich.



Kontaktdaten

- 5** **Schließen Sie die Abfrage ab.**
- Bestätigen Sie, dann ☰ → ☰
 (Zum Abschließen zweimal drücken.)
- Wenn Sie sich an den Kundendienst wenden müssen, beachten Sie die Informationen auf der Rückseite der Bedienungsanleitung für Innen- und Außengeräte.



Grundeinstellungen ■ Koppeln externer Geräte

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .



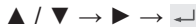
2 Wählen Sie [Grundeinstellung] aus.



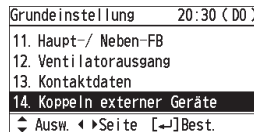
3 Wählen Sie den einzustellenden Menüpunkt aus.



4 Geben Sie bei Bedarf das Kennwort ein.



(wiederholen)

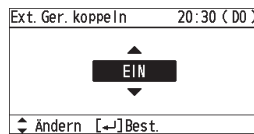
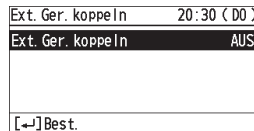


Koppeln externer Geräte

5 Wählen Sie [Ext. Ger. koppeln] aus.



6 Wählen Sie [EIN] aus.



Grundeinstellungen ■ Koppeln externer Geräte (Forts.)

Modus

7 Wählen Sie den einzustellenden Menüpunkt aus.

▲ / ▼ → ↵

| | |
|---------------------|------------------------------|
| Ext. Ger. koppeln | 20:30 (D0) |
| Ext. Ger. koppeln | EIN |
| Modus | Menschliche Aktivität |
| Dauer Abw.erkennung | 0min |
| ↕ Ausw. [↵] Best. | |

8 Nehmen Sie eine Einstellung vor und bestätigen Sie sie.

▲ / ▼ → ↵ → ☰

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

■ Aktivität JA/NEIN

- Gibt das Anwesenheits-/Abwesenheitssignal des Bewegungssensors aus.

■ Innengerät EIN/AUS

- Gibt den Betriebszustand (EIN/AUS) des Klimageräts aus.

■ Thermostat EIN/AUS

- Gibt den thermostatischen Schaltzustand des Klimageräts aus.

| | |
|--------------------------|------------|
| Ext. Ger. koppeln | 20:30 (D0) |
| ▲ | |
| Aktivität JA/NEIN | |
| ▼ | |
| ↕ Ändern [↵] Best. | |

| | |
|---------------------------|------------|
| Ext. Ger. koppeln | 20:30 (D0) |
| ▲ | |
| Innengerät EIN/AUS | |
| ▼ | |
| ↕ Ändern [↵] Best. | |

| | |
|---------------------------|------------|
| Ext. Ger. koppeln | 20:30 (D0) |
| ▲ | |
| Thermostat EIN/AUS | |
| ▼ | |
| ↕ Ändern [↵] Best. | |

Dauer Abwesenheitserkennung (Dauer Abw. erkennung)

7 Wählen Sie den einzustellenden Menüpunkt aus.

▲ / ▼ → ↵

| | |
|----------------------------|-----------------------|
| Ext. Ger. koppeln | 20:30 (D0) |
| Ext. Ger. koppeln | EIN |
| Modus | Menschliche Aktivität |
| Dauer Abw.erkennung | 0min |
| ▲ Ausw. [↵] Best. | |

8 Nehmen Sie eine Einstellung vor und bestätigen Sie sie.

▲ / ▼ → ↵ → ☰

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

■ Dauer Abwesenheitserkennung

- Die Mindest-Abwesenheitsdauer bis zur Signalausgabe kann geändert werden. Der Einstellbereich reicht von 0 bis 60 Minuten in Schritten von einer Minute.

| | |
|---|--------------|
| Dauer Abw. erk. | 20:30 (D0) |
| Zeit bis zur Ausgabe nach Abwesenheitserkennung | 0 min |
| ↕ Ändern [↵] Best. | |

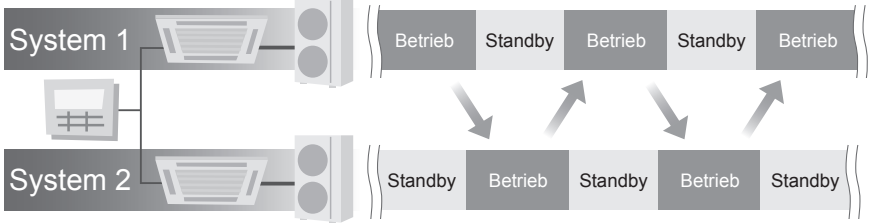
Hinweise

- Zum Einstellen des Koppelns externer Geräte ist das Administrator-Kennwort einzugeben (S. 43).
- Die Kopplung externer Geräte kann entweder für die separat erhältliche ECONAVI-Deckenblende oder den ECONAVI-Sensor genutzt werden.
- Wenn [Ext. Ger. koppeln] aktiviert ist, werden der eingestellte Modus und die eingestellte Verzögerungsdauer nach der Abwesenheitserkennung angezeigt.

Grundeinstellungen ■ Rotation ■ Redundanz/Kaskade

Rotationsbetrieb

Der Rotationsbetrieb sorgt durch entsprechendes Ein- bzw. Ausschalten von Geräten für ausgeglichene Laufzeiten der angeschlossenen Klimasysteme.



- Der Rotationsbetrieb kann nur eingestellt werden, wenn zwei Kältesysteme, jeweils bestehend aus einem Außen- und einem Innengerät, an eine Fernbedienung angeschlossen sind.

Redundanzbetrieb

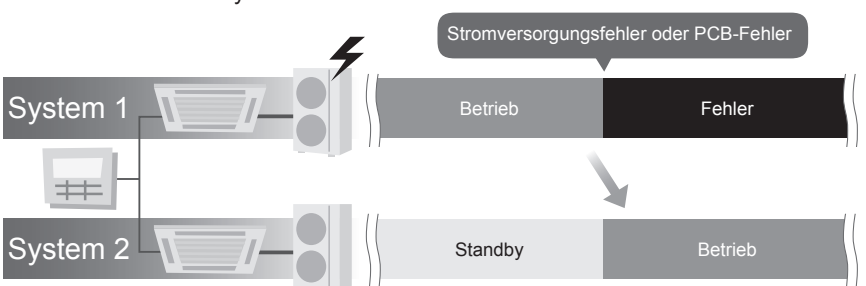
Ermöglicht werden darüber hinaus eine Kaskadenschaltung, bei der bei Nicht-Erreichen der Solltemperatur das zweite System unterstützend zugeschaltet wird, sowie eine Redundanzschaltung, bei der eines der beiden Systeme das andere ersetzt, wenn dieses eine Störung aufweist.

Beispiel: Wenn im Betrieb des Systems 1 ein Fehler auftritt und System 2 sich im Standby befindet, startet System 2.

- Im Normalzustand



- Wenn ein Fehler im System 1 auftritt



Grundeinstellungen

- Rotation (Forts.)
- Redundanz/Kaskade (Forts.)

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige
Drücken Sie .



2 Wählen Sie [Grundeinstellung] aus.
▲ / ▼ →

3 Wählen Sie den entsprechenden Menüpunkt aus.
▲ / ▼ →

4 Geben Sie das Kennwort ein.
▲ / ▼ → → → (wiederholen)

5 Wählen Sie den entsprechenden Menüpunkt aus.
▲ / ▼ →



Rotation

6 Wählen Sie [Zyklus einstellen] aus.
▲ / ▼ →

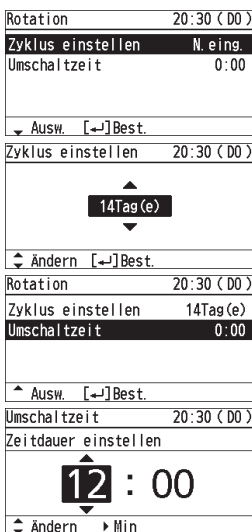
7 Stellen Sie den Umschaltzyklus ein.
▲ / ▼ →

- 1 bis 7 Tage (1-Tag-Schritte)/14 Tage/21 Tage/28 Tage/keiner (Rotation AUS)

8 Wählen Sie [Umschaltzeit] aus.
▲ / ▼ →

9 Stellen Sie die [Umschaltzeit] ein.
▲ / ▼ → → → →

(Zum Abschließen zweimal drücken.)



• 0:00 bis 23:59

Redundanz/Kaskade (Redund. /Kask.)

6 Wählen Sie den einzustellenden Menüpunkt aus.






| | |
|----------------|------------|
| Redund./Kask. | 20:30 (D0) |
| Redundanz | AUS |
| Kaskade | AUS |
| Hauptsystem | Nr. 1 |
| Ausw. [↔]Best. | |

7 Stellen Sie [Redundanz], [Kaskade] und [Hauptsystem] ein.



■ Redundanz

Mit der Einstellung [EIN] wird das im Standby befindliche Gerät eingeschaltet, wenn das andere Gerät eine Störung aufweist.

| | |
|---|------------|
| Redundanz | 20:30 (D0) |
|    | |
| Ändern [↔]Best. | |

| |
|-----|
| EIN |
| ↑ |
| AUS |




■ Kaskade

Kühlenbetrieb:

Wenn die Raumtemperatur den Sollwert plus die eingestellte Temperaturdifferenz übersteigt, wird das zweite Gerät zugeschaltet.

Heizbetrieb:

Wenn die Raumtemperatur den Sollwert minus die eingestellte Temperaturdifferenz unterschreitet, wird das zweite Gerät zugeschaltet.




| | |
|---|------------|
| Kaskade | 20:30 (D0) |
|    | |
| Ändern [↔]Best. | |

• 4 bis 10 °C / AUS

■ Hauptsystem

Umschaltzyklus eingestellt: System, welches den Vorrang hat.

Umschaltzyklus nicht eingestellt: System, welches immer in Betrieb ist. (Das andere System ist das Zuschaltssystem.)

| | |
|---|------------|
| Hauptsystem | 20:30 (D0) |
|    | |
| Ändern [↔]Best. | |

| |
|-------|
| Nr. 1 |
| ↑ |
| Nr. 2 |

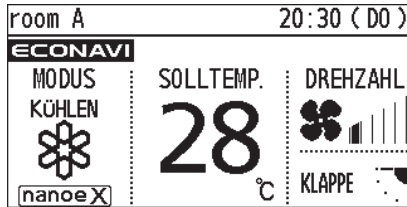
Hinweise

- Zum Einstellen des Rotationsbetriebs ist das Administrator-Kennwort einzugeben (S. 43).
- Wenn die Funktion nicht verfügbar ist und daher nicht genutzt werden kann, erscheint die nebenstehende Meldung.
- Der Tag, an dem der Umschaltzyklus eingestellt wird, zählt als Tag 1.
- Bei Kaskadenbetrieb erfolgt die Zuschaltung des zweiten Systems frühestens eine Stunde nach Betriebsbeginn.
- Beim Einstellen des Hauptsystems werden die verfügbaren Systemnummern angezeigt.

nanoe™ X-Funktion

- nanoe™ X
- Geräteinterne Reinigung

Anzeige während des nanoe™ X-Betriebs



nanoe X :
nanoe™ X in Betrieb

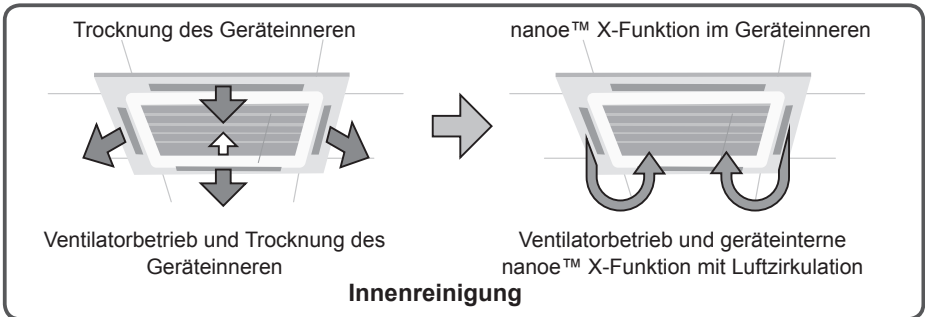
nanoe™ X Für eine frischere und sauberere Raumluft
Die nanoe™ X-Funktion verbessert die Raumluft durch Erzeugung negativer Ionen aus der Luft. Darüber hinaus reduziert sie Gerüche im Raum und wirkt einer Schimmel- und Bakterienbildung entgegen.




Geräteinterne Reinigung

■ Geräteinterne Reinigung

Wenn die Kühl- oder Entfeuchtungsfunktion ausgeschaltet wird, startet die Trocknung sowie die nanoe™ X-Umwälzfunktion im Inneren des Geräts, um einer Schimmelbildung im Gerät an den luftdurchströmten Teilen, dem Ventilator und dem Wärmetauscher vorzubeugen. Die Schimmelbildung bzw. die Unterdrückung der Schimmelbildung sind abhängig von der Einbausituation und den Betriebsstunden.



- **Betriebsbedingungen und Betriebsstunden:**
Nach Beendigung eines mindestens 5 Minuten dauernden Kühl- oder Entfeuchtungsbetriebs wird die geräteinterne Reinigung gestartet. Sie dauert maximal 75 Minuten.
- Während der geräteinternen Reinigung wird die nebenstehende Meldung angezeigt.
- Wenn Sie während der geräteinternen Reinigung das Klimagerät wieder in Betrieb nehmen möchten, drücken Sie .

| | |
|--|------------|
| room A | 20:30 (D0) |
| Reinigen des Klimaanlage- Inneren mit nanoeX. Zum Beenden [↔] drücken. | |
| [⏪] START | |

■ Ausschalten der geräteinternen Reinigung

Drücken Sie .

- Wenn die geräteinterne Reinigung beendet ist, erscheint die nebenstehende Anzeige.

| | |
|-----------|------------|
| room A | 20:30 (D0) |
| | |
| [⏪] START | |

Hinweise

- Wenn eine Fernbedienung angeschlossen ist, erfolgt die geräteinterne Reinigung automatisch. Anweisungen zum Deaktivieren der Funktion finden Sie auf Seite 52.
- Nach einer Betriebsdauer des Klimageräts von weniger als 5 Minuten wird die geräteinterne Reinigung nicht durchgeführt.
- Während die geräteinterne Reinigung läuft, kann die Raumtemperatur gelegentlich ansteigen.

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



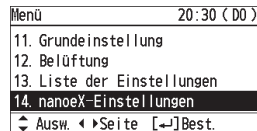
■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .



2 Wählen Sie [nanoeX-Einstellungen] aus.

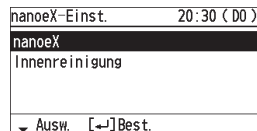
▲ / ▼ →



nanoe™ X

3 Wählen Sie [nanoeX] aus.

▲ / ▼ →



4 Wählen Sie [Globale Einstellung] oder [Individuelle Einstellung] aus.

▲ / ▼ →



5 Nehmen Sie die Einstellung vor.

■ Globale Einstellung (alle Geräte)

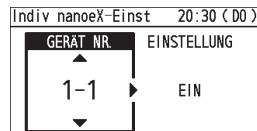
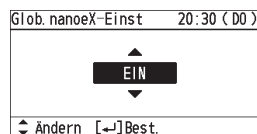
▲ / ▼ → →

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

■ Individuelle Einstellung (ein Gerät)

▲ / ▼ → → → / → →

(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Hinweise

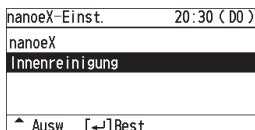
- Wenn Sie nanoe™ X auf AUS stellen, wird die geräteinterne Reinigung ebenfalls deaktiviert.
- Im folgenden Fall kann diese Funktion nicht verwendet werden, und es erscheint eine entsprechende Meldung:
 - Das Innengerät wird nicht unterstützt, oder es ist kein nanoe™ X-Kit vorhanden.



Innenreinigung

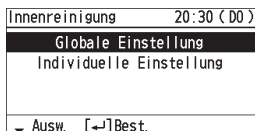
3 Wählen Sie [Innenreinigung] aus.

▲ / ▼ → ↵



4 Wählen Sie [Globale Einstellung] oder [Individuelle Einstellung] aus.

▲ / ▼ → ↵



5 Nehmen Sie die Einstellung vor.

■ Globale Einstellung (alle Geräte)

▲ / ▼ → ↵ → ☰

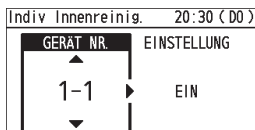
(Zum Abschließen zweimal drücken.)



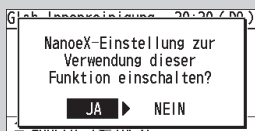
■ Individuelle Einstellung (ein Gerät)

▲ / ▼ → ▶ → ▲ / ▼ → ↵ → ☰

(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Falls nanoe™ X auf AUS gestellt ist, erscheint die nebenstehende Anzeige.



Hinweis

- Im folgenden Fall kann diese Funktion nicht verwendet werden, und es erscheint eine entsprechende Meldung:
 - Das Innengerät wird nicht unterstützt, oder es ist kein nanoe™ X-Kit vorhanden.



Einstellen der Belüftung

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.

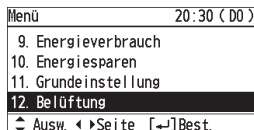


■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

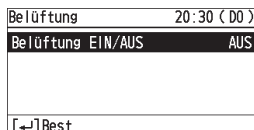
Drücken Sie .



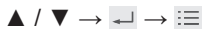
2 Wählen Sie [Belüftung] aus.



3 Wählen Sie [Belüftung EIN/AUS] aus.



4 Wählen Sie [EIN] oder [AUS] aus.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Liste der Einstellungen

In diesem Menü werden Erläuterungen zu den Einstellungssymbolen gegeben.

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.

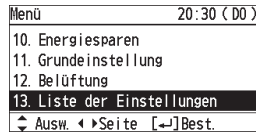


■ Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .



2 Wählen Sie [Liste der Einstellungen] aus.



3 Wählen Sie das gewünschte Element aus.



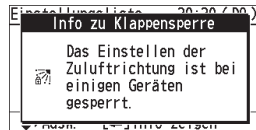
- An dieser Stelle werden nur Symbole angezeigt, die aktuell auf dem Display angezeigt werden.



4 Schließen Sie die Abfrage ab.















Bestätigen Sie, dann →

(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Liste der Einstellungen

■ Liste der Einstellungssymbole

| Symbol | Beschreibung | Seite |
|---|--|-------|
|  | [Einz. Klappe sperren] ist eingestellt. | S. 13 |
|  | Das Umschalten in eine andere Betriebsart (auch in den Automatikbetrieb) ist gesperrt. | – |
|  | Die Bedienung der Fernbedienung wird durch eine zentrale Bedieneinheit eingeschränkt. | – |
|  | Der Luftfilter des Innengeräts muss gereinigt werden. | S. 20 |
|  | Bei gasbetriebenen Wärmepumpen steht eine Wartung mit Ölwechsel an. | – |
|  | Der [EIN/AUS-Timer] ist eingestellt. | S. 14 |
|  | Der Wochentimer ist eingestellt. | S. 15 |
|  | Der Energiesparbetrieb läuft. | S. 8 |
|  | Die Außengeräteleistung wird begrenzt. | – |
|  | [Zeitgest. Begrenzung] ist eingestellt. | S. 34 |
|  | [Rückkehr zu Std.temp.] ist eingestellt. | S. 30 |
|  | [Temp.-Bereich] ist eingestellt. | S. 31 |
|  | [Autom. Ausschaltung] ist eingestellt. | S. 32 |
|  | [Zeitgest.Ausschalten] ist eingestellt. | S. 36 |
|  | [Leiser Betrieb] ist eingestellt. | S. 22 |
|  | Die Raumtemperatur wird durch den Fühler der Fernbedienung gemessen. | S. 44 |
|  | Die [Bediensperre] ist aktiv. | S. 40 |
|  | Die Belüftung (Frischlufbetrieb) ist eingeschaltet (nur möglich in Verbindung mit einem Lüftungsgerät mit Wärmerückgewinnung oder einem bauseitigen Ventilator). | S. 54 |
|  | Die [Außer-Haus-Funktion] ist aktiv. | S. 38 |
|  | [Direkter Luftstrom] ist eingestellt. | S. 28 |
|  | [Indirekter Luftstrom] ist eingestellt. | S. 28 |
|  | [Umwälzen] ist eingestellt. | S. 29 |
|  | Der Rotationsbetrieb ist eingestellt. | S. 47 |


Störungssuche

Wenn nach dem Drücken von  kein Klimagerät eingeschaltet wird, **überprüfen Sie folgende Punkte, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.**


[EIN/AUS ist gesperrt.] wird angezeigt.

- Die lokale Bedienung wird durch eine übergeordnete Steuerung verhindert.


Stromausfall?


- Drücken Sie nach dem Stromausfall erneut .
→ Wenn das Klimagerät immer noch nicht startet, öffnen Sie den Sicherungsautomaten und wenden Sie sich unter Angabe des Symptoms und der Modellbezeichnung an den Kundendienst.

Hat der Sicherungsautomat ausgelöst?

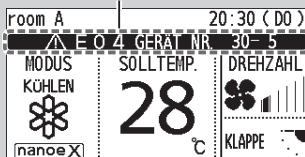
- Schalten Sie ihn ein und drücken Sie erneut .
→ Wenn das Klimagerät immer noch nicht startet, öffnen Sie den Sicherungsautomaten und wenden Sie sich unter Angabe des Symptoms und der Modellbezeichnung an den Kundendienst.

Blinkt [Initialisierung]?

- Drücken Sie erneut , wenn die Meldung nicht mehr blinkt.
→ Wenn das Klimagerät immer noch nicht startet, öffnen Sie den Sicherungsautomaten und wenden Sie sich unter Angabe des Symptoms und der Modellbezeichnung an den Kundendienst.


Wird  angezeigt?


Beispiel einer Störmeldung




Nummer des Innengeräts mit Störung

- Wenn eine der folgenden Störmeldungen angezeigt wird, schalten Sie das Gerät aus und nach ca. 1 Minute wieder ein (die Störmeldung wird nicht mehr angezeigt): E04, E06, P10, P20, H06.
→ Wenn die Störmeldung nicht mehr auftritt, kann das Gerät normal verwendet werden.
→ Wenn diese oder eine andere Störmeldung (Kombination aus Ziffern und Buchstaben wie E, F, H, L und P) angezeigt wird, schalten Sie das Gerät aus, schalten Sie den Sicherungsautomaten aus und wenden Sie sich unter Angabe der Störmeldung, der Modellbezeichnung und der Innengerätenummer an den Kundendienst.

Das Gerät kann nicht ausgeschaltet werden, oder es läuft automatisch wieder an, obwohl es mit der Taste  ausgeschaltet wurde.

- Überprüfen Sie, ob eventuell die Außer-Haus-Funktion () eingestellt wurde.
- Überprüfen Sie, ob das Klimagerät durch eine zentrale Bedieneinheit gesteuert wird.


Störungssuche

Im Display der Fernbedienung blinkt „ ECONAVI“.

- Defekter Sensor oder fehlerhafter Anschluss.
→ Schalten Sie die ECONAVI-Funktion mit der Fernbedienung aus und wenden Sie sich unter Angabe des Problems und der Modellbezeichnung an Ihren Kundendienst.

Im Display der Fernbedienung wird **ECONAVI** nicht angezeigt.

- Das Innengerät ist ausgeschaltet. Schalten Sie es ein.
- Das Innengerät befindet sich im Umluftbetrieb. Die ECONAVI-Funktion kann im Umluftbetrieb nicht verwendet werden.
- Die ECONAVI-Funktion ist ausgeschaltet. Schalten Sie sie mit der Fernbedienung ein.
- Das Innengerät unterstützt eventuell die ECONAVI-Funktion nicht. Wenn Sie die ECONAVI-Funktion mit der Fernsteuerung auf EIN schalten, sich aber nichts ändert, dann unterstützt das Innengerät die ECONAVI-Funktion nicht. Wenden Sie sich an Ihren Fachinstallateur.

Im Display der Fernbedienung erscheint „ nanoe X“.

- nanoe™ X weist eine Fehlfunktion auf.
→ Schalten Sie die nanoe™ X-Funktion mit der Fernbedienung aus und wenden Sie sich unter Angabe des Problems und der Modellbezeichnung an Ihren Kundendienst.

- Wenn Sie sich an den Kundendienst wenden müssen, beachten Sie die Informationen auf der Rückseite der Bedienungsanleitung für Innen- und Außengeräte.

Technische Daten

| | | |
|---|---|--|
| Modellbezeichnung | CZ-RTC5B | |
| Abmessungen (H x B x T) | 120 x 120 x 16 mm | |
| Gewicht | 180 g | |
| Einsatzgrenzwerte Temperatur / Luftfeuchte | 0 bis 40 °C / 20 bis 80% r. F. (ohne Kondensation) *Nur für den Einsatz in Innenräumen vorgesehen. | |
| Spannungsversorgung | 16 V DC (über Innengerät) | |
| Uhr | Genauigkeit | ± 30 Sekunden/Monat (bei Normtemperatur 25 °C) *Gelegentlich nachstellen. |
| | Laufzeit | 72 Stunden (bei voller Aufladung) *Vollständiges Aufladen dauert ca. 8 Stunden. |
| Anzahl angeschlossener Innengeräte | Innengerät: Max. 8 Innengeräte (Unter Gruppensteuerung) | |

